

nämä varat päätettiin¹⁾ asettaa ammattiopetuslaitosten johtokunnan käytettäväksi kaupunginhallitukselle aikanaan annettavaa selostusta vastaan.

Merkittiin²⁾ tiedoksi ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan ilmoitus siitä, että J. G. Wilkmanin rahaston korkovaroja oli v. 1935 käytetty rahaston määräysten mukaisesti, sekä että niistä annettu tilitys siten voitiin hyväksyä.

C. F. Ekholmin stipendirahaston korkovaroista päätettiin³⁾ julistaa haettavaksi kaksi 3,500 markan suuruisia matka-apurahaa.

G. Pauligin lahjoitusrahastosta päätettiin⁴⁾ kertomusvuonna olla jakamatta stipendia sekä siirtää korot yhdessä v:n 1937 korkovarain kanssa jaettaviksi.

R. Ahlströmin rahaston v:n 1935 korkovarot käytettiin⁵⁾ siten, että soitto-, sävellys- ja laulutaiteen edistämiseksi tarkoitettuja varoja jakamaan asetetulle lautakunnalle ja Suomen taideyhdistyksen palkinto- ja ostolautakunnalle annettiin kummallekin 98,000 markkaa sekä Suomen kirjailijaliitolle ja Finlands svenska författarförening nimiselle yhdistykselle kummallekin 49,000 markkaa.

Suomen kirjailijaliiton⁶⁾ selostukset sille v. 1935 jaetun viimeksi mainitun rahaston korkovarain osuuden ja sen yleisrahastoonsa siirtämiensä varain käyttämisestä merkittiin tiedoksi, samoin Finlands svenska författarförening⁷⁾ nimisen yhdistyksen ja Suomen taideyhdistyksen⁸⁾ niille v. 1935 myönnettyjen varain käyttöä koskevat selostukset.

C. Muut asiat.

Istunnot y.m. Kaupunginhallitus päätti⁹⁾, että hallituksen varsinaiset kokoukset pidetään torstaisin klo 15.30, kesän aikana klo 15, ja ylimääräisiä kokouksia tarpeen vaatiessa. Yleisjaoston tuli kokoontua tiistaisin klo 11.

Kaupunginjohtajansijaiseksi päätettiin¹⁰⁾ määrätä apulaiskaupunginjohtajat seuraavassa järjestyksessä: von Frenckell, Moring, Keto ja Helo, rahatoimenjohtajan sijaiseksi kiinteistöjohtaja, kiinteistöjohtajan sijaiseksi kaupunginjohtaja, teknillisen johtajan sijaiseksi sosiaalijohtaja ja sosiaalijohtajan sijaiseksi teknillinen johtaja.

Pöytäkirjain tarkastus. Kaupunginhallituksen pöytäkirjain tarkastajiksi v:ksi 1936 valittiin¹¹⁾ sosiaalijohtaja Keto ja hallituksen jäsen Rydman. Yleisjaoston pöytäkirjat teknillisen johtajan Moringin tuli tarkastaa koko vuoden aikana.

Vakuusasiakirjain tarkastus. Jäsenet Rydman, Sundström ja Johansson määrättiin¹²⁾ kertomusvuonna toimittamaan kaupunginhallituksen ohjesäännön 28 §:n 2 momentin edellyttämät hallituksen hoidossa olevien vakuusasiakirjain tarkastukset.

Vakuusasiakirjain toukokuun 19 p:nä ja joulukuun 21 p:nä toimitetussa tarkastuksessa laaditut pöytäkirjat merkittiin¹³⁾ tiedoksi.

¹⁾ Khn jsto 5 p. toukok. 3,486 §. — ²⁾ S:n 4 p. helmik. 3,154 §. — ³⁾ Khs 7 p. toukok. 890 §. — ⁴⁾ S:n 29 p. lokak. 1,990 §. — ⁵⁾ S:n 12 p. maalisk. 512 §. — ⁶⁾ S:n 23 p. tammik. 164 § ja 26 p. maalisk. 592 §. — ⁷⁾ S:n 23 p. tammik. 165 §. — ⁸⁾ S:n 14 p. toukok. 935 §. — ⁹⁾ S:n 9 p. tammik. 29 § ja 18 p. kesäk. 1,204 §. — ¹⁰⁾ S:n 9 p. tammik. 31 §. — ¹¹⁾ S:n 9 p. tammik. 35 § ja 3 p. syysk. 1,566 § sekä khn jsto 14 p. tammik. 3,038 §. — ¹²⁾ Khs 9 p. tammik. 34 §. — ¹³⁾ S:n 20 p. toukok. 991 § ja 23 p. jouluk. 2,369 §.

Rahatoimiston varain hoidon valvonta. Päätettiin ¹⁾ määrätä jäsenet Nybergh ja Salovaara kertomusvuoden aikana toimittamaan kaupunginhallituksen ohjesäännön 28 §:n 1 momentissa mainitut rahatoimiston varojen hoitoa koskevat tarkastukset.

Myyntiaittaa koskevien asiain valvonta päätettiin ²⁾ siirtää v:n 1937 alusta lukien sosiaalihoitajalta rahatoimenjohtajalle.

Uutisten antaminen sanomalehdistölle. Kansliasihteerit Blomberg, Brotherus ja Mantere määrättiin ³⁾ antamaan sanomalehdistölle tietoja kaupunginhallituksen päättämistä asioista noudattaen aikaisemmin vahvistettuja periaatteita.

Veronkantoa koskevat ilmoitukset. Päätettiin ⁴⁾, että kaupungin veronkantoa koskevat ilmoitukset julkaistaisiin myös Ajan suunta nimisessä sanomalehdessä.

Suomen kunnallislehden tilaaminen. Kaupunginkanslian kansliasihteereille päätettiin ⁵⁾ tilata kertomusvuodeksi Suomen kunnallislehti kaupungin kustannuksella.

Kaupunginhallituksen ja kaupungin lautakuntain yhteistyö. Kaupunginhallituksen ohjesäännön 20 §:n nojalla päätettiin ⁶⁾ määrätä seuraavat ohjeet noudatettaviksi lauta- ja johtokuntien päätösten saattamisessa kaupunginhallituksen tietoon:

1. Lauta- ja johtokuntien oli ennen kokoustaan lähetettävä esityslista kaupunginhallituksen edustajalle, kaupunginjohtajalle ja asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle.

2. Kokouksen jälkeisenä päivänä oli esityslistaan liittyvä päätösluettelo lähetettävä kaupunginjohtajalle ja asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle. Jos pöytäkirja valmistui kolmantena päivänä kokouksen jälkeen, mihin kaikissa lauta- ja johtokunnissa oli pyrittävä, ei päätösluetteloa tarvinnut lähettää, vaan oli jäljennös pöytäkirjasta lähetettävä kaupunginjohtajalle ja asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle.

3. Ellei pöytäkirja ollut valmistunut 2 kohdassa mainitussa ajassa, oli jäljennös siitä, niin pian kuin se valmistui, lähetettävä kaupunginjohtajalle.

Edelleen päätettiin, että lautakunnan päätöksen katsottaisiin tulleen kaupunginhallituksen tietoon silloin, kun päätösluettelo oli tullut kaupunginjohtajalle, niin että sekä kaupunginhallituksen edustaja että kaupunginjohtaja ja asianomainen apulaiskaupunginjohtaja olivat päätöksestä tietoisia.

Diariin merkittyjen ratkaisemattomien asiain luettelo tarkastettiin ⁷⁾.

Vapaapäivät. Päätettiin ⁸⁾, että kaupungin virastot ja laitokset pidetään suljettuina pääsiäislauantaina ja Vapunpäivänä sekä suljetaan juhannus-, joulu- ja uudenvuodenaattona klo 12. Tasavallan presidentin 75-vuotissyntymäpäivänä päätettiin ⁹⁾ kaupungin virastot ja laitokset sulkea klo 14.

Työaika kesällä. Kaupunginkanslian, rahatoimiston ja revisionikonttorin virka-aika määrättiin ¹⁰⁾ kesäkuun 1 p:n ja elokuun 31 p:n väliseksi ajaksi klo 9—15.45, lauantaisin klo 9—14.15, rahatoimistoon nähden kuitenkin vain veronkannannan alkuun ja siten, että toimiston kassat pidetään auki kuten ennenkin, paitsi lauantaisin, jolloin ne suljetaan klo 13. Tilastotoimiston

¹⁾ Khs 9 p. tammik. 33 §. — ²⁾ S:n 10 p. jouluk. 2,299 §. — ³⁾ S:n 9 p. tammik. 37 §. — ⁴⁾ S:n 27 p. elok. 1,525 §; vrt. v:n 1934 kert. s. 200. — ⁵⁾ Khn jsto 28 p. tammik. 3,117 §. — ⁶⁾ Khs 9 p. tammik. 32 §. — ⁷⁾ S:n 5 p. maalisk. 453 § ja 24 p. syysk. 1,703 §. — ⁸⁾ S:n 2 p. huhtik. 660 §, 30 p. huhtik. 805 §, 18 p. kesäk. 1,203 § ja 17 p. jouluk. 2,337 §. — ⁹⁾ Khn jsto 15 p. jouluk. 4,112 § ja khs 17 p. jouluk. 2,335 §. — ¹⁰⁾ Khs 20 p. toukok. 982 § ja 28 p. toukok. 1,059 §.

virka-aika määrättiin edellä mainituksi ajaksi klo 8.30—11.30 ja 12.30—16 sekä lauantaisin yhtäjaksoisesti klo 8.30—13.30. Samalla myönnettiin kaikille lauta- ja johtokunnille oikeus edellisen mukaan päättää kesäajasta alaisissaan virastoissa.

Terveystaloutalautakunnan erinäisille viranhaltijoille määrättiin ¹⁾ uudet vastaanottoajat.

Talousarvio. Annettiin ²⁾ lausunto kaupunkiliiton hallituksen asettaman komitean ehdotuksesta yhdenmukaiseksi talousarvioasetelmaksi.

Hyväksyttiin ³⁾ ehdotus v:n 1937 talousarvioehdotuksen laatimista koskevaksi kiertokirjeeksi.

V:n 1937 talousarvioehdotus hyväksyttiin ⁴⁾ ja päätettiin lähettää kaupunginvaltuustolle.

Tilinpäätöskertomus. Päätettiin ⁵⁾, että tilinpäätöskertomus oli uusittava sen uudistamista varten asetetun komitean esittämien suuntaviivojen mukaisesti.

Eläkesäännön tulkinta. Lastentarhain johtokunnan tiedustelun johdosta kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ ilmoittaa, että eläkesäännön 4 §:ään tehty lisäys, jonka mukaan lastentarhain opettajattaret olivat oikeutetut täyteen eläkkeeseen 60 ikä- ja 28 palvelusvuoden jälkeen, koski myöskin lastentarhoihin liittyvien laitosten opettajattaria.

Palkan suorittaminen kesälomaa nauttiville viranhaltijoille. Päätettiin ⁷⁾, että ne viranhaltijat, jotka nauttivat kesälomaa kuukauden 1 p:n ja palkanmaksupäivän välisen ajan, olivat oikeutetut nostamaan asianomaisen kuukauden palkan jo edellisen kuukauden viimeisenä arkipäivänä.

Revisioapulaisten kielitaito. Hyväksyttiin ⁸⁾ kaupunginrevisiorin ehdotus, että vastaperustettuihin revisioapulaisten virkoihin valituilta henkilöiltä vaadittaisiin kielitaitosäännön 5 §:n poikkeustapauksena edellytetty ruotsinkielen suullinen taito.

Rahatoimiston tilapäinen työvoima. Muuttaen v. 1931 asiassa tekemäänsä päätöstä ⁹⁾, kaupunginhallitus oikeutti ¹⁰⁾ rahatoimenjohtajan, neuvoteltuaan kaupunginkamreerin kanssa, ottamaan rahatoimistoon tilapäistä työvoimaa ollen ilmoitus tällaisesta toimenpiteestä aina seuraavassa kokouksessa tehtävä kaupunginhallituksen yleisjaostolle.

Tilastotoimiston tutkimukset ja esitykset. Tilastotoimiston v:n 1936 vaihdetta koskeva asuntoreservin selvittely merkittiin ¹¹⁾ tiedoksi.

Tilastotoimisto oikeutettiin ¹²⁾ julkaisemaan erinäisten pohjoismaiden kaupunkien oloja koskevia taulukkoja tilastollisessa vuosikirjassa.

Sosiaaliministeriön sosiaalisen tutkimus- ja tilastotoimiston kanssa toimeenpantava tietojen kerääminen pienasuntojen vuokrien suuruudesta annettiin ¹³⁾ tilastotoimiston tehtäväksi; kustannusten suorittamiseen myönnettiin Sekalaiset yleiset menot nimiseen pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 10,000 markkaa.

Linja-autoliikenne. Tilastotoimiston esitettyä linja-autoliikennettä koskevien tilastotietojen hankkimista kaupungille kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾

¹⁾ Khs 17 p. syysk. 1,690 §. — ²⁾ S:n 13 p. helmik. 322 §. — ³⁾ S:n 7 p. toukok. 886 §. — ⁴⁾ S:n 26 p. marrask. 2,178 § ja 3 p. jouluk. 2,230 §. — ⁵⁾ S:n 29 p. lokak. 1,987 §. — ⁶⁾ S:n 1 p. lokak. 1,784 §. — ⁷⁾ Khn jsto 26 p. toukok. 3,567 §. — ⁸⁾ Khs 26 p. marrask. 2,207 §. — ⁹⁾ Ks. v:n 1931 kert. s. 247. — ¹⁰⁾ Khn jsto 19 p. toukok. 3,540 §. — ¹¹⁾ Khs 5 p. maalisk. 463 §. — ¹²⁾ S:n 25 p. kesäk. 1,242. — ¹³⁾ S:n 7 p. toukok. 880 §. — ¹⁴⁾ S:n 26 p. maalisk. 610 §.

kehoittaa kiinteistölautakuntaa ryhtymään tarpeellisiin toimenpiteisiin mainittujen tilastotietojen hankkimiseksi.

Verotusvalmistelu. Hyväksyttiin ¹⁾ ehdotus verotusvalmisteluviraston johtosäännöksi, tarkkailijain toimintaohjeeksi ja viraston palkkausten järjestyksi sekä annettiin kaupunginjohtajan tehtäväksi pyytää asiasta yksityisesti Uudenmaan läänin maaherran lausunto ennen asian esittämistä valtuustolle.

Poliisilaitoksen oloja koskeva selitys. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ lähettää eduskunnan oikeusasiamiehelle terveydenhoitolautakunnan Helsingin poliisilaitoksessa ilmenneitä epäkohtia koskevan lausunnon liittäen siihen oman lausuntonsa asiasta.

Herttoniemen öljysatama-alueen palopäällikkö. Päätettiin ³⁾ hyväksyä ehdotus Helsingin kaupungin ja Helsingin maalaiskunnan väliseksi sopimukseksi, jonka mukaan Helsingin kaupungin palopäällikkö määrätään toimimaan Herttoniemen öljysatama-alueen palopäällikkönä.

Piirinuohoojan toimen täyttäminen. Nuohoojamestari L. E. Leppälän valittua Uudenmaan läänin maaherralle palolautakunnan I ja II kaupunginosan piirinuohoojan toimen täyttämistä koskevan päätöksen johdosta, kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ lähettää maaherralle hänen pyytämänsä palolautakunnan asiasta antaman selityksen.

Kahvinvalmistuskoneiden myynti. Koska Uudenmaan läänin lääninhallitus oli kumonnut terveydenhoitolautakunnan päätöksen, joka koski Gustav Paulig & C:o nimisen toiminimen anomuksen hylkäämistä, saada myydä kahvimyymälöissään erästä kahvinvalmistuskonetta, kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ antaa asiamiesosaston tehtäväksi valittaa korkeimpaan hallinto-oikeuteen mainitusta lääninhallituksen päätöksestä.

Maidon ja kerman kuljetus autoilla. Päätettiin ⁶⁾ hyväksyä terveydenhoitolautakunnan ehdotus selvittäviksi määräyksiksi maidon ja kerman kuljetuksesta autoilla ehdottaen määräyksiä muutettaviksi sikäli, että kohdasta 3 poistettaisiin maininta käytössä olevista taloustavaroista ja viimeisessä kohdassa sana kolmelta vaihdettaisiin sanaan kahdelta.

Parantolapaikkojen varaaminen Nummelan parantolassa. Terveydenhoitolautakunnalle päätettiin ⁷⁾ ilmoittaa sen olevan esteettömän tekemään Ab. Nummela sanatorium nimisen yhtiön kanssa sopimuksen 30 paikan vuokraamisesta kaupungille 2 vuodeksi parantolan myöhemmän, kaupungille edullisemman tarjouksen mukaisesti.

Verikokeiden tutkiminen valtion serumlaboratoriossa. Terveydenhoitolautakunnan esityksestä päätettiin ⁸⁾ tiedustella lääkintöhallitukselta, millä ehdoin mainitun lautakunnan alaisten laitosten, kaupungin sairaalain sekä yksityispraktiikkaa harjoittavien lääkärien ottamat Wassermann-Kahn koeket voitaisiin tutkia valtion serumlaboratoriossa.

Desinfiomislaitoksen kylvetäjän toimen täyttäminen. Päätettiin ⁹⁾ hyväksyä terveydenhoitolautakunnan alistettu päätös, jolla lautakunta oli antanut ensimmäiselle kaupunginlääkärille toimeksi hyväksyä desinfiomislaitoksen kylvetäjän toimeen ottamisen.

¹⁾ Khs 28 p. toukok. 1,057 §. — ²⁾ S:n 12 p. marrask. 2,085 §. — ³⁾ S:n 23 p. jouluk. 2,404 §. — ⁴⁾ S:n 3 p. jouluk. 2,255 §, 10 p. jouluk. 2,327 § ja 17 p. jouluk. 2,361 §. — ⁵⁾ S:n 9 p. heinäk. 1,344 §. — ⁶⁾ S:n 30 p. tammik. 224 §. — ⁷⁾ S:n 20 p. elok. 1,521 §. — ⁸⁾ S:n 19 p. marrask. 2,170 §. — ⁹⁾ S:n 3 p. jouluk. 2,257 §.

Kivelän sairaala. Kaupunginhallituksen anottua ¹⁾, että Kivelän sairaalan mielisairasosaston entisten potilaspaikkojen lisäksi saatiin toistaiseksi ylläpitää 15 ylimääräistä potilaspaikkaa, lääkintöhallitus ilmoitti ²⁾ suostuneensa siihen nousten potilaspaikkojen luku sanotulla osastolla siten yhteensä 293:een.

Päätettiin ³⁾, että se osa Kivelän sairaalan vaatteiden pesusta, jota kunnalliskodin pesula ei voinut suorittaa, annettaisiin kaupungissa oleviin yksityisiin pesulaitoksiin.

Päätettiin ⁴⁾ hyväksyä lääketieteellisen opetuksen järjestämistä Kivelän sairaalaan koskeva Helsingin kaupungin ja Helsingin yliopiston välinen sopimusehdotus.

Kellokosken piirimielisairaala. Päätettiin ⁵⁾ ilmoittaa Kellokosken piirimielisairaallalle kaupungin sairaalahallituksen suostuneen siihen, että sairaalan välityksellä saadaan sijoittaa enintään 25 kaupunkilaispotilasta perhehoitoon 11 markan päivämaksusta sekä että kaupunkilaispotilaita saadaan ottaa maksusitoumusta vastaan myös sairaalan ylimääräisille paikoille 25 markan hoitovuorokausimaksusta.

Huoltolait. Selostus uusien huoltolakien soveltamisesta Helsingin kaupungissa merkittiin ⁶⁾ tiedoksi päätöksiin ottaa kysymys uudelleen käsiteltäväksi asianomaisten toimeenpanomääräysten tultua julkaistuksi.

Päätettiin ⁷⁾ anoa sosiaaliministeriöltä pidennettyä aikaa uusien huoltolakien aiheuttamien Helsingin kaupunkia koskevien lopullisten asetus- ja ohjesääntöehdotusten lähettämistä varten valtioneuvostoon.

Köyhäinhoito. Tutkittavakseen alistamansa, VII avustuskansliassa virheellisesti suoritettuja avustuksia koskevan köyhäinhuoltolautakunnan hallintojaoston päätöksen johdosta kaupunginhallitus katsoi mainitussa tapauksessa sattuneen laiminlyönnin, jota ei lieventänyt kohtuullisten ylitysten käyttäminen köyhäinhuoltolain tarkoituksen mukaisesti. Tämän vuoksi ja koska asiassa nähtävästi olisi ollut syytä noudattaa virkasäännön 12 §:ään sisältyvää määräystä viranhaltijalle, hänen saattaessaan itsensä syypääksi virheeseen tai laiminlyöntiin virassa ja hänen saatuaan tilaisuuden selityksen antamiseen, lähinnä ylemmän viranomaisen taholta annettavasta varoituksesta, kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ kehoittaa köyhäinhuoltolautakuntaa tällaisissa tapauksissa tarkemmin noudattamaan virkasäännön määräyksiä.

Kaupunginlakimiehen lausunto kaupunginhallituksen alistamisoikeudesta erääseen köyhäinhuoltolautakunnan hallintojaoston päätökseen nähden merkittiin ⁹⁾ tiedoksi.

Tervalammen työlaitos. Päätettiin ¹⁰⁾ ilmoittaa tuberkuloosihuoltokomitealle, ettei köyhäinhuoltolautakunnalla ollut mitään komitean Tervalammen työlaitoksen yhteyteen suunnitteleman tuberkuloosihuoltolan perustamista vastaan, ja että tuberkuloosihuoltokomitean tuli ryhtyä asian vaatimiin toimenpiteisiin harkintansa mukaan.

Lastenhuoltolaitokset. Päätettiin ¹¹⁾ hyväksyä lastensuojelulautakunnan ehdotus, että Reijolan lastenkotia koskeva vesijohtokysymys siirrettäisiin tuonnemmaksi sekä odotettaisiin kesällä kaivetun uuden kaivon veden mahdollista paranemista vedättäen laitoksen ruoka- ja juomavesi muualta.

¹⁾ Khs 28 p. toukok. 1,090 §. — ²⁾ S:n 2 p. heinäk. 1,316 §. — ³⁾ S:n 28 p. toukok. 1,092 §. — ⁴⁾ S:n 23 p. huhtik. 801 §; vrt. v:n 1935 kert. s. 72 ja 201 — ⁵⁾ Khs 28 p. toukok. 1,091 §. — ⁶⁾ S:n 2 p. huhtik. 661 §. — ⁷⁾ S:n 27 elok. 1,533 §. — ⁸⁾ S:n 10 p. syysk. 1,614 §. — ⁹⁾ S:n 17 p. jouluk. 2,347 §. — ¹⁰⁾ S:n 17 p. syysk. 1,654 §. — ¹¹⁾ S:n 10 p. syysk. 1,617 §; vrt. myös v:n 1935 kert. s. 202.

Hyväksyttiin ¹⁾ sopimusluonnos, joka koski sähkövirran hankkimista Bengtsårin koulukotiin Hangon sähkölaitoksen välityksellä.

Työttömyyshuoltotoiminta. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ erinäisin muutoksin hyväksyä asettamansa ³⁾ komitean laatiman ehdotuksen työttömyyshuoltotoiminnan järjestämisestä.

Raittiusvalistuslautakunnan johtosääntö päätettiin ⁴⁾ jättää painattamatta.

Kiinteistölautakunnan toimivalta. Erään mainoslaitteiden asettamis-oikeutta koskevan anomuksen hyväksymisen yhteydessä kaupunginhallitus päätti ⁵⁾, että kiinteistölautakunta vastaisuudessa sai ratkaista mainitunlaiset asiat, mikäli ne koskivat kaupunkialuetta.

Kansakoulujen jatko-opetus. Kaupunginhallituksen esitettyä ⁶⁾ kouluhallitukselle, että Helsingissä vielä saataisiin järjestää iltajatko-opetusta sellaisille oppivelvollisille, ansiotyössä oleville lapsille, joiden ansiotyöstä heidän perheensä toimeentulo oli riippuvainen, kouluhallitus ilmoitti suostuneensa siihen, että vielä lukuvuonna 1936—37 ensimmäisen vuoden jatko-opetusta saadaan järjestää päiväkoulusta poiketen iltakouluna muilla aikaisemmin annettuun yleisiin ehdoin suomenkielisissä kansakouluissa enintään 120:lle ja ruotsinkielisissä kouluissa 40:lle oppilaalle, joiden osanotto päiväopetukseen jostakin syystä osoittautuu erittäin vaikeaksi. Kaupungin oli kuitenkin tämän järjestelyn ehtona vastaavasti laajennettava toisen jatko-opetusvuoden päiväkouluopetusta järjestämällä siihen yhtä monta uutta luokkaa opettajanvirkoineen kuin ensimmäisen vuoden osalta jää perustamatta täten myönnetyn lisähelpotuksen käyttämisen takia ⁷⁾.

Kansakouluoppilaiden ruokinta. Kansakoulujen johtokunnille päätettiin ⁸⁾ ilmoittaa, että toistaiseksi oli syytä jatkaa keskuskeittolan kanssa tehtyä sopimusta kansakoululasten ruokinnasta, mikäli johtokunnat eivät voi järjestää ruoan valmistusta koulujen omissa keittiöissä tapahtuvaksi.

Ruotsinkielisten kansakoulujen kanslia-apulaisen työvelvollisuus. Päätettiin ⁹⁾ evätä ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan esitys kanslia-apulaisen vapauttamisesta määräaikaisesta työskentelystä kesän aikana sekä kehoittaa johtokuntaa puheena olevan viran avoimeksi julistamisen yhteydessä huomauttamaan kanslia-apulaisen velvollisuudesta työskennellä kesällä osan työajasta oppivelvollisten rekisteritoimistossa.

Hyväksyttiin ¹⁰⁾ ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan esitys oppivelvollisten rekisterin hoitamisesta, jonka mukaan kanslia-apulainen rouva L. Anellin tuli hoitaa rekisteriä apunaan 1,500 markan kuukausipalkkiosta palkattu apulainen.

Kansakoulunopettaja B. J. Holmströmin sivuviran pitämistä koskeva asia. Kaupunginviskaalin kaupunginhallituksen kehoituksesta ¹¹⁾ valitettua korkeimpaan oikeuteen Turun hovioikeuden joulukuun 20 p:nä 1935 antamasta päätöksestä, jolla kansakoulunopettaja B. J. Holmström oli vapautettu edesvastuusta siitä, että hän ilman asianomaista lupaa oli opettajantoimensa rinnalla hoitanut kirjanpitäjäntointia Kaupunkien yleisessä keskinäisessä palovakuutusyhtiössä, korkein oikeus kumoten hovioikeuden päätöksen tuomitsi

¹⁾ Khs 10 p. syysk. 1,611 §; ks. myös v:n 1935 kert. kert. s. 110 ja 114*. — ²⁾ Khs 3 p. jouluk. 2,240 §. — ³⁾ Ks. tämän kert. s. 227. — ⁴⁾ Khs 10 p. jouluk. 2,262 §. — ⁵⁾ S:n 30 p. tammik. 215 §; vrt. myös tämän kert. s. 109. — ⁶⁾ Khs 14 p. toukok. 975 §. — ⁷⁾ S:n 18 p. kesäk. 1,224 §. — ⁸⁾ S:n 9 p. tammik. 69 § ja 20 p. elok. 1,519 §. — ⁹⁾ S:n 20 p. helmik. 382 §. — ¹⁰⁾ S:n 7 p. toukok. 918 §. — ¹¹⁾ S:n 23 p. tammik. 183 §.

opettaja Holmströmin jatketusta virkavirheestä erotettavaksi opettajanvirastaan kolmeksi kuukaudeksi ¹⁾).

Pidätysajan päätyttyä ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunta oli oikeuttanut opettaja Holmströmin hoitamaan kyseistä sivuvirkaa samalla myöntäen hänelle osittaista virkavapautta ehdoin, että hän itse hoitaisi suurimman osan eli 18 viikkotuntia opetusvelvollisuudestaan. Opettaja Holmströmin palkkaedut kaupunginhallitus määräsi ²⁾ järjestettäväksi siten, että hänen palkastaan ikäkorotuksineen oli kaupungille pidätettävä myönnettyä osittaista virkavapautta vastaava osa sekä lukukausien että lomien aikana.

Valmistava tyttöjen ammattikoulu. Päätettiin ³⁾ esittää kaupunginvaltuustolle, että ammattiopetuslaitosten johtokunta oikeutettaisiin ylittämään valmistavan tyttöjen ammattikoulun määrärahaa Tilapäistä työvoimaa enintään 16,160 markkaa uuden rinnakkaisluokan perustamiseksi kuluvan lukukauden alusta lukien tyttöjen ammattikoulun pukuompeluosastolle oikeuttaen samalla mainitun johtokunnan viipymättä ryhtymään toimenpiteisiin uuden rinnakkaisluokan järjestämiseksi.

Kaupunginorkesteri. Hyväksyttiin ⁴⁾ musiikkilautakunnan päätös kaupunginorkesterin luovuttamisesta Tukholmassa käytettäväksi siellä järjestettävän Suomen-viikon ajaksi ehdoin, ettei kaupungille koitunut orkesterin matkasta mitään kustannuksia eikä orkesteri sen johdosta menettänyt tuloja.

Musiikkilautakunta oikeutettiin ⁵⁾ maksutta luovuttamaan kaupunginorkesteri tasavallan presidentin 75-vuotispäivän johdosta joulukuun 15 p:nä järjestettävään juhlaan.

Kesäkonserttien järjestäminen. Päätettiin ⁶⁾ antaa kaupunginorkesterin johtajan professori G. Schnéevoigtin esitys musiikkijuhlien järjestämisestä Helsinkiin kertomusvuoden loppukesän aikana raueta, mutta kehoittaa musiikkilautakuntaa edelleen valmistelemaan kysymystä kesäkonserttien järjestämisestä varsinkin ulkomaalaisia matkailijoita silmälläpitäen.

Rakennustoimiston konepaja. Päätettiin ⁷⁾ kehoittaa kaikkia kaupungin laitoksia niiden tarvitessa rakennustoimiston työpajan alaan kuuluvia työsuorituksia pyytämään kaupunginvaltuuston tekemän päätöksen ⁸⁾ mukaan tarjousta myös mainitulta työpajalta sekä tarjouksia ratkaistessaan antamaan, muiden tarpeellisten edellytysten ollessa olemassa, etusijan rakennustoimiston työpajalle, ollen kaupungin laitokset tällöin oikeutetut harkintansa mukaan suorittamaan työpajalle jonkun verran korkeampia hintoja kuin muille yrittäjille.

Satama-alueella aluksista tapahtuva kauppa. Päätettiin ⁹⁾, että satama-alueella aluksista tapahtuvaa kauppaa saadaan harjoittaa ainoastaan arkipäivisin klo 8—14 välisenä aikana.

Pakkahuoneet. Päätettiin ¹⁰⁾, että kaupungin satamaoloja edelleen kehitettäessä on kussakin yksityistapauksessa tapahtuvan harkinnan perusteella otettava huomioon tullihallituksen esittämiä toivomuksia, mikäli ne eivät jo tähän mennessä ole tulleet toteutetuiksi.

Lauttaussääntö. Uuden lauttaussäännön ja kuntoonpanosuunnitelman vahvistamista Vantaanjoen vesistölle ja Helsingin kaupungin satama-alueelle koskevan, vesistötoimikunnan elokuun 8 p:nä 1936 tekemän päätöksen joh-

¹⁾ Khs 24 p. syysk. 1,702 §. — ²⁾ S:n 3 p. jouluk. 2,256 §. — ³⁾ S:n 10 p. syysk. 1,639 §; vrt. myös tämän kert. s. 51. — ⁴⁾ Khs 19 p. maalisk. 583 §; vrt. tämän kert. s. 148. — ⁵⁾ Khs 19 p. marrask. 2,147 §. — ⁶⁾ S:n 4 p. kesäk. 1,100 §. — ⁷⁾ S:n 6 p. helmik. 303 §. — ⁸⁾ Ks. v:n 1933 kert. s. 30. — ⁹⁾ Khs 25 p. kesäk. 1,252 §. — ¹⁰⁾ S:n 9 p. huhtik. 711 §.

dosta kaupunginhallitus päätti¹⁾ valittaa korkeimpaan hallinto-oikeuteen ollen valituksessa uudistettava kaupungin asiassa aikaisemmin esittämät muistutukset.

Tullisääntö. Päätettiin²⁾ lähettää valtiovarainministeriölle satamalautekunnan lausunto Suomen satamaliiton laatimasta tullisäännön muuttamista koskevasta esityksestä.

Teurastamo. Tilastotoimistoa päätettiin³⁾ kehoittaa julkaisemaan asetus-kokoelman ruotsinkielisessä painoksessa lihentarkastamon taksaa koskeva oikaisu, jossa Uudenmaan läänin maaherran taksaan liittämän ehdon alkuosa on oleva seuraava: 2) att köttet får efter besiktningen från inrättningsens köttkontrollstation bortforslas.

Teurastamolautakunnan v:n 1935 vuosikertomus päätettiin⁴⁾ painattaa myös ruotsinkielellä.

Teurastamolautakunta oikeutettiin⁵⁾ järjestämään eläinlääkärikurssit teurastamossa kuluva lokakuun 30 ja 31 p:nä ehdoin, ettei niistä aiheutunut kustannuksia kaupungille.

Samoin oikeutettiin⁶⁾ lautakunta järjestämään erinäisiä näyttelyitä teurastamossa lihataloudellisen viikon aikana.

Verolakiehdotus. Tilastollisen päätoimiston laatima tutkimus uuden verolakiehdotuksen vaikutuksista merkittiin⁷⁾ tiedoksi.

Asiantuntijalausuntojen käyttö. Helsingfors fiskhandlareförening ja Södra Finlands fisktransportförening nimisten yhdistysten anomuksen jäljennöksen saamisesta professori H. Kyrklundin ja johtaja H. Tallqvistin kalanjäähdyttämön rakentamista Helsinkiin koskevasta lausunnosta, kaupunginhallitus päätti⁸⁾ evätä, koska ei ollut asianmukaista antaa kaupunginhallitukselle jätettyjä asiantuntijalausuntoja käytettäväksi ennen kuin kaupungin omat viranomaiset ovat niitä käsitelleet ja koska hakijoilta ilmeisesti tullaan aikaan pyytämään virallinen lausunto kysymyksestä.

Keskuskeittolan henkilökunnan kesälomat. Keskuskeittolan johtokunnan tiedustelun johdosta päätettiin⁹⁾ sille ilmoittaa, että mikäli keskuskeittolan toimihenkilökuntaan kuuluvat viranhaltijat nauttivat kuukausipalkkaa, ovat he, virkasäännön alaisina ollen, oikeutetut sen mukaiseen kesälomaan.

Teknillisten laitosten hallinto. Suomen sähkölaitosyhdistyksen asettaman komitean mietintö kuntien omistamien teknillisten laitosten hallinnosta merkittiin¹⁰⁾ tiedoksi päätöksiin käsitellä se teknillisten laitosten uutta ohjesääntöä sekä teknillisten laitosten tilivirastojen uudelleenjärjestelyä koskevien kysymysten yhteydessä.

Väestönsuojelu. Kaupungin virastoissa sodan aikana tarvittavaan henkilökuntaan kohdistuvan Helsingin väestönsuojelutoimikunnan tiedustelun johdosta kertyneet tiedot päätettiin¹¹⁾ lähettää väestönsuojelutoimikunnalle.

Kaupunginarkkitehti päätettiin¹²⁾ määrätä vakinaiseksi jäseneksi Helsingin kaupungin väestönsuojelutoimikuntaan sekä pyytää yleisten töiden lautakunnan lausuntoa toimikunnan esityksestä, joka koski kaupunginarkkitehdin velvoittamista rakennussuunnitteluissa asettumaan yhteyteen toimikunnan kanssa.

¹⁾ Khs 20 p. elok. 1,518 §. — ²⁾ Khs 28 p. toukok. 1,089 §. — ³⁾ S:n 18 p. kesäk. 1,235 §. — ⁴⁾ S:n 5 p. marrask. 2,074 §. — ⁵⁾ S:n 8 p. lokak. 1,836 §. — ⁶⁾ S:n 5 p. marrask. 2,073 §. — ⁷⁾ S:n 16 p. tammik. 121 §. — ⁸⁾ S:n 22 p. lokak. 1,931 §. — ⁹⁾ S:n 7 p. toukok. 889 §. — ¹⁰⁾ S:n 30 p. huhtik. 846 §. — ¹¹⁾ S:n 28 p. toukok. 1,063 §. — ¹²⁾ Khs jsto 22 p. kesäk. 3,654 §.

Päätettiin¹⁾ suostua hälytyssireenien kuuluvaisuuskokeilujen toimeenpanemiseen sekä oikeuttaa sähkölaitos avustamaan kokeilujen käytännöllisessä järjestelyssä edellytyksin, että kustannukset ovat kohtuullisia.

Liikekannallepanotapauksessa luovutettavat hevoset. Päätettiin²⁾ Helsingissä toukokuun 4—7 p:nä toimitetun hevos- ja ajoneuvotarkastuksen tulosten perusteella esittää, että Helsingin kaupungin luovutettavien hevosten lukumäärä vahvistettaisiin seuraavaksi: ratsuhevosia 80 kpl., A luokan vetohevosia 130 kpl. ja B luokan vetohevosia 70 kpl.

Helsingin satamia koskevat merivoimien komentajan pyytämät erinäiset tiedot päätettiin³⁾ lähettää puolustusministeriölle.

Tapaturmatorjuntayhdistyksen esityksen johdosta, jossa ehdotetaan toimenpiteisiin ryhtymistä katoilte kertyneen lumen ja jään poistamisesta aiheutuvien vaarain torjumiseksi, kaupunginhallitus päätti⁴⁾ maistraatille annettavassa lausunnossaan ilmoittaa yhtyvänsä poliisimestarin asiasta antamaan lausuntoon, jossa ehdotettiin talonomistajain velvoittamista eristämään jalkakäytävät valko-punaraitaisilla pukeilla ja puomeilla siksi ajaksi, kun lumen ja jään pudottaminen katolta tapahtuu, sekä muulloinkin milloin niitä suoja ilman aikana voi irtaantua katolta.

Telakan myynti. Kaupunginhallitus päätti⁵⁾ suostua Hietalahden sulku-telakka ja konepaja oy:n nykyisen uivan telakan myymiseen ehdoin, että uusi uiva telakka valmistuu ja otetaan käytäntöön viimeistään kolmen kuukauden kuluttua vanhan telakan luovuttamisesta.

Helsingin 300-vuotisjuhla. Helsinki-seuran huomautettua, että Helsinki v. 1640 siirrettiin Vantaanjoen varrelta nykyiselle paikalleen ollen siis vuotta 1940 ehkä juhlistava kaupungin merkkivuotena, kaupunginhallitus päätti⁶⁾, ettei mainittuna vuonna suurehkoa juhlaa järjestetä, koska Helsinki v. 1950 tulee viettämään perustamisensa 400-vuotisjuhlaa. Jos v:n 1940 olympialaiset kisat määrätään pidettäväksi Suomessa, oli asia uudelleen esiteltävä mahdollisten Helsinkiä mainostavien tilaisuuksien järjestämiseksi mainittujen kilpailujen yhteydessä tai muistojuhlan viettämiseksi vaatimattomassa muodossa.

Kiertokäynnit kaupungin laitoksissa. Helsinki-seuran naiskomitea oikeutettiin⁷⁾ ilman kaupungille suoritettavaa korvausta järjestämään kiertokäyntejä niihin kunnallisiin laitoksiin, jotka suostuvat sellaiseen, sekä annettiin kiinteistöjohtajan tehtäväksi asianomaisten lautakuntien kanssa vahvistaa käyntien yksityiskohdat.

Kaupunginhallitus päätti⁸⁾ järjestää parhaillaan käynnissä olevien sanomalehtimiesten luentokurssien osanottajille retkeilyn kaupungin laitoksiin.

Kaisaniemen hirvipatsas. Vuorineuvos G. Serlachiuksen siitä tekemään tiedusteluun päätettiin⁹⁾ vastata, ettei kaupungilla ollut mitään sitä vastaan, että Mänttään hankitaan kuvanveistäjä J. Mäntysen Kaisaniemeen pystytetyn hirvipatsaan kaksoisveistos.

Helsingin makasiini oy. Kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾ ilmoittaa Helsingin makasiini oy:lle, ettei sillä ollut mitään yhtiön yhtiöjärjestyksen 11 §:n muuttamishetvasta vastaan huomioonottaen kaupunginlakimiehen pykälään esittämä selvennys.

Ab. Sörnässtrand. Kaupunginhallitus päätti¹¹⁾ valtuuttaa kaupungin-

1) Khs 10 p. jouluk. 2,328 §. — 2) S:n 23 p. jouluk. 2,372 §. — 3) S:n 16 p. tammik. 146 §. — 4) S:n 16 p. huhtik. 726 §. — 5) S:n 12 p. maalisk. 510 §. — 6) S:n 26 p. maalisk. 588 §. — 7) S:n 23 p. tammik. 176 §. — 8) S:n 26 p. maalisk. 589 §. — 9) S:n 7 p. toukok. 883 §. — 10) S:n 22 p. lokak. 1,959 §. — 11) S:n 17 p. jouluk. 2,357 §.

lakimiehen edustamaan kaupunkia Ab. Sörnässtrand nimisen yhtiön yhtiökokouksessa kehoituksin äänestää yhtiön purkamisen puolesta.

Matkakertomukset. Tilastotoimistossa säilytettäväksi lähetettiin kertomukset opintomatkoista, joita kaupungin varoilla olivat tehneet Nikkilän sairaalan alilääkäri E. Harlahti ¹⁾, poliisikomentaja J. Arajuri ²⁾, tilastotoimiston johtaja O. Bruun ³⁾, satamalaitoksen johtaja K. W. Hoppu ⁴⁾, kanslia-sihteerin A. Blomberg ⁵⁾ ja apulaishallituksen T. I. Pohjanpalo ⁶⁾.

Revisionikonttorin viranhaltijat. Kaupunginrevisori J. Toiviaiselle myönnettiin ⁷⁾ sairauslomaa joulukuun 4 p:stä toistaiseksi, kuitenkin enintään helmikuun 4 p:ään 1937.

Reviisori Y. Vehmersalolle myönnettiin ⁸⁾ sairauslomaa elokuun 24 p:n ja syyskuun 20 p:n väliseksi ajaksi sekä määrättiin viransijaiseksi filosofianmaisteri O. Wiherheimo revisorin pohjapalkoin.

Revisionikonttorin v.t. avustavalle revisorille O. Wiherheimolle myönnettiin ⁹⁾ osittaista virkavapautta tieteellistä työtä varten yhden kuukauden ajaksi helmikuun 1 p:stä ollen hänen palkastaan osittaisen virkavapauden aikana pidätettävä kolmannes eli 1,200 markkaa ylimääräisen revisorinapulaisen palkkaamiseen kyseisenä aikana.

Kiinteistöjohtaja E. von Frenckellille myönnettiin ¹⁰⁾ virkavapautta täysin palkkaeduin huhtikuun 16 p:n ja 23 p:n väliseksi ajaksi Tukholmaan tehtävää matkaa varten.

Kaupunginkanslian ja kaupunginhallituksen asiamiesosaston viranhaltijat. Varatuomari J. Ståhlbergin erottua ¹¹⁾ kaupunginkanslian kanslia-sihteerin virasta heinäkuun 1 p:nä, valittiin ¹²⁾ virkaan varatuomari C. W. Toppelius mainitusta päivästä lukien.

Ylimääräiseksi puhtaaksikirjoittajaksi kaupunginkansliaan kolmeksi päiväksi viikossa huhtikuun 24 p:stä lukien otettiin ¹³⁾ neiti K. Telmo 700 markan kuukausipalkkiosta sekä määrättiin ¹⁴⁾ hänet kesäkuun 1 p:stä toistaiseksi toimimaan ylimääräisenä puhtaaksikirjoittajana 1,200 markan kuukausipalkkiosta.

Tilapäiseksi apulaiseksi kaupunginkansliaan otettiin ¹⁵⁾ neiti E. Kolström kesäkuun 15 p:stä vuoden loppuun 1,200 markan kuukausipalkkiosta.

Kaupunginkansliassa työskennellyt virastovaratyöntekijä K. Vailamo lopetti työnsä helmikuun 22 p:nä ¹⁶⁾.

L. Modeen, joka helmikuun 10 p:stä oli hoitanut avoimeksi joutunutta 4 palkkaluokan vahtimestarintointia ¹⁷⁾, valittiin ¹⁸⁾ toimen vakinaiseksi haltijaksi toukokuun 1 p:stä. Toiseen avoinna olleeseen vahtimestarintointimeen valittiin ¹⁸⁾ R. V. Ahlholm samasta päivästä lukien.

Tilapäiseksi vahtimestarinapulaiseksi kaupunginkansliaan heinäkuun 1 p:n ja 15 p:n väliseksi ajaksi otettiin ¹⁹⁾ B. Nyberg 325 markan palkkiosta.

Sairauden takia myönnettiin virkavapautta täysin palkkaeduin kanslia-sihteerin A. Blombergille lokakuun 5 p:n ja 24 p:n väliseksi ajaksi ²⁰⁾, ylimää-

¹⁾ Khs 6 p. helmik. 310 § ja 13 p. helmik. 347 §. — ²⁾ S:n 19 p. maalisk. 556 § ja 26 p. maalisk. 587 §. — ³⁾ S:n 25 p. kesäk. 1,242 § ja 2 p. heinäk. 1,289 §. — ⁴⁾ S:n 6 p. elok. 1,429 § ja 20 p. elok. 1,515 §. — ⁵⁾ S:n 8 p. lokak. 1,843 § ja 15 p. lokak. 1,893 §. — ⁶⁾ S:n 15 p. lokak. 1,861 § ja 22 p. lokak. 1,928 §. — ⁷⁾ S:n 10 p. jouluk. 2,300 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. syysk. 1,570 §. — ⁹⁾ S:n 13 p. helmik. 312 §. — ¹⁰⁾ S:n 9 p. huhtik. 684 §. — ¹¹⁾ S:n 14 p. toukok. 923 §. — ¹²⁾ S:n 18 p. kesäk. 1,202 §. — ¹³⁾ Khs jsto 21 p. huhtik. 3,409 §. — ¹⁴⁾ S:n 19 p. toukok. 3,517 §. — ¹⁵⁾ S:n 10 p. kesäk. 3,606 § ja 13 p. elok. 3,766 §. — ¹⁶⁾ S:n 25 p. helmik. 3,216 §. — ¹⁷⁾ S:n 17 p. maalisk. 3,282 §. — ¹⁸⁾ S:n 28 p. huhtik. 3,436 §. — ¹⁹⁾ S:n 2 p. heinäk. 3,679 §. — ²⁰⁾ Khs 1 p. lokak. 1,792 §.

räiselle konekirjoittajalle E. Kolströmille joulukuun 1 p:n ja 31 p:n väliseksi ajaksi¹⁾, vahtimestari E. G. Ådahlille joulukuun 28 p:n 1935 ja helmikuun 28 p:n 1936 väliseksi ajaksi oikeuksin, mikäli hänen terveydentilansa salli, palata ennen sairasloman päättymistä virkaa hoitamaan, sijaisenaan L. Modeen²⁾ sekä siivooja A. Westerbergille lokakuun 7 p:n ja joulukuun 7 p:n väliseksi ajaksi³⁾.

Asiamiesosaston kanslia-apulaiselle G. Estlanderille myönnettiin⁴⁾ sairaslomaa lokakuun 14 p:n ja toukokuun 1 p:n 1937 väliseksi ajaksi.

Rahatoimiston viranhaltijat. Rahatoimiston toimisto-osaston osastopäällikön toimeen valittiin⁵⁾ herra L. Lahtinen.

Rahatoimiston avoinna olleeseen kirjanpitäjänvirkaan valittiin⁶⁾ toimentaja H. Rönnerberg sekä määrättiin⁷⁾ toimistoapulainen N. Puisto joulukuun 1 p:stä hoitamaan hänen aikaisempaan virkaansa kuuluvia tehtäviä siksi kunnes mainittu virka täytettiin.

Avoinna olleeseen 5 palkkaluokan toimistoapulaisentoimeen valittiin⁸⁾ rouva E. Järvinen kesäkuun 1 p:stä.

Rouvien G. Frödingin ja G. Nybomin hoitamien toimistoapulaisentoimien tultua avoimiksi päätettiin⁹⁾ ne julistaa haettaviksi.

Rahatoimisto oikeutettiin¹⁰⁾ pitämään palveluksessaan ylimääräiset viranhaltijat rouvat A. Biaudet, M. Fagerlund ja G. Johansson sekä neiti H. Gustafsson huhtikuun 15 p:n ja 18 p:n välisen ajan heille aikaisemmin määrätyn palkkaedun.

Ylimääräinen viranhaltija neiti I. Kaukonen päätettiin¹¹⁾ pitää edelleen toimessaan sekä vahvistaa hänen palkkansa 1,200 markaksi kuukaudessa huhtikuun 15 p:stä.

Neiti G. Kuusisaari määrättiin¹²⁾ rahatoimiston tilapäiseksi apulaiseksi huhtikuun 15 p:stä toistaiseksi nousten hänen kuukausipalkkansa 1,350 markkaan kesäkuun 1 p:stä.

Ylimääräinen toimistoapulainen E. Lindholm, joka on toiminut rahatoimistossa v:sta 1930 ja hoitanut kesäkuun 1 p:ään 1936 vanhemman toimistoapulaisen tointa, päätettiin¹³⁾ edelleen pitää ylimääräisenä toimistoapulaisena kesäkuun 1 p:stä toistaiseksi 1,700 markan kuukausipalkkiosta.

Rahatoimiston täyttämättä oleviin sisälähetintoihin päätettiin¹⁴⁾ ottaa enintään syyskuun 1 p:ään saakka S. S. Kurki ja M. Vennerström, kumpikin kesäkuun 1 p:stä 400 markan kuukausipalkkiosta sekä edelleen samoihin toimiin viimeksi mainittu ja L. Autere syyskuun 1 p:stä vuoden loppuun 400 markan kuukausipalkkiosta.

Asiatyöiksi päätettiin¹⁵⁾ ottaa E. Ojanen syyskuun 17 p:stä ja L. Bäckman syyskuun 29 p:stä enintään vuoden loppuun, kumpikin 400 markan kuukausipalkkiosta.

Avoinna olevaan palkkasääntöön merkitsemättömiin pysyväisiin virkoihin kuuluvaan siivoojantoiimeen päätettiin¹⁶⁾ nimittää tilapäisenä siivoojana toiminut J. Vuorinen kesäkuun 1 p:stä toistaiseksi tointa seuraavasta 800

¹⁾ Khn jsto 1 p. jouluk. 4,070 § ja 15 p. jouluk. 4,113 §. — ²⁾ S:n 14 p. tammik. 3,037 § ja 28 p. tammik. 3,111 §. — ³⁾ S:n 13 p. lokak. 3,926 § ja 1 p. jouluk. 4,075 §. — ⁴⁾ Khs 22 p. lokak. 1,932 § ja 17 p. jouluk. 2,334 §. — ⁵⁾ S:n 13 p. helmik. 324 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. marrask. 2,097 §. — ⁷⁾ S:n 10 p. jouluk. 2,310 §. — ⁸⁾ S:n 7 p. toukok. 891 §. — ⁹⁾ S:n 3 p. syysk. 1,571 § ja 12 p. marrask. 2,091 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 21 p. huhtik. 3,417 §. — ¹¹⁾ S:n 21 p. huhtik. 3,418 §. — ¹²⁾ S:n 5 p. kesäk. 3,586 §. — ¹³⁾ S:n 16 p. kesäk. 3,647 §. — ¹⁴⁾ S:n 26 p. toukok. 3,562 § ja 1 p. syysk. 3,818 §. — ¹⁵⁾ S:n 29 p. syysk. 3,898 §. — ¹⁶⁾ S:n 26 p. toukok. 3,563 §.

markan kuukausipalkkiosta sekä määrätä siivooja Vuorisen tilalle rouva S. Bäckström ja tilapäisen työvoiman määrärahasta palkatun toimestaan eronneen siivoojan J. Botellin tilalle rouva S. Bollström, kumpikin kesäkuun 1 p:stä, 750 markan kuukausipalkkiosta.

Sairaslomaa täysin palkkaeduin myönnettiin kaupunginkamreeri P. J. Björkille kesäkuun 2 p:n ja heinäkuun 1 p:n väliseksi ajaksi sijaisenaan oman toimensa ohella kirjanpito-osaston päällikkö E. Jernström, jonka hoitamaa v.t. apulaiskaupunginkamreerin tointa määrättiin mainittuna viransijaisuus-aikana hoitamaan osastopäällikkö Hj. Storkäll ¹⁾, kirjanpitäjä B. Sandmanille joulukuun 3 p:n 1936 ja tammikuun 3 p:n 1937 väliseksi ajaksi sijaisenaan toimistoapulainen H. Saarnio ja tämän sijaisena ylimääräinen toimistoapulainen D. Nordblom ollen edellinen oikeutettu saamaan oman palkkansa lisäksi 975 markkaa ja jälkimmäinen 170 markkaa ²⁾, kirjaaaja G. Dahlströmille tammikuun 2 p:n ja helmikuun 8 p:n väliseksi ajaksi sijaisenaan rouva E. Pehrman oman virkansa ohella ³⁾, toimistoapulaisille S. Erikssonille loka-kuun 6 p:n ja marraskuun 15 p:n väliseksi ajaksi ⁴⁾, L. Liljeströmille kuukauden ajaksi huhtikuun 20 p:stä ⁵⁾ ja A. Rönnbäckille jatkettua sairaslomaa marraskuun 30 p:ään ⁶⁾ sekä ylimääräiselle apulaiselle V. Meinanderille loka-kuun 26 p:n ja marraskuun 15 p:n väliseksi ajaksi ⁷⁾.

Toimistoapulaiselle E. Kaharille myönnettiin ⁸⁾ sairaslomaa täysin palkkaeduin maaliskuun 16 p:n ja 23 p:n väliseksi ajaksi sekä huhtikuun 27 p:stä kesäkuun 18 p:ään, oikeuksin nostaa 2/3 pohjapalkastaan sekä ikäkorotuksensa kesäkuun 19 p:stä 30 p:ään sijaisenaan ylimääräinen apulainen H. Valve ja tämän sijaisena rouva E. Roos, elokuun 1 p:stä syyskuun 30 p:ään oikeuksin nostaa 2/3 pohjapalkastaan ja ikäkorotuksensa sijaisenaan H. Valve ja tämän sijaisena rouva A. Jäppinen, loka-marraskuun ajaksi oikeuksin nostaa 18 p:ltä 2/3 pohjapalkastaan ja ikäkorotuksensa sijaisenaan H. Valve ja tämän sijaisena neiti L. Astikainen sekä joulukuun 1 p:stä tammikuun 31 p:ään 1937 ilman palkkaetuja jatkuen viransijaisuuden hoitaminen kuten aikaisemmin.

Apulaiskaupunginkamreeri N. Fellmanille myönnettiin ⁹⁾ osittaista virkavapautta maaliskuun 20 p:stä heinäkuun 1 p:ään, jona aikana osastopäällikkö E. Jernströmin tuli hoitaa osaa apulaiskaupunginkamreerin virkaan kuuluvista tehtävistä.

Yksityisasiain tähden myönnettiin virkavapautta toimistoapulaisille rouva S. Perjolle 2 kuukauden ajaksi heinäkuun 25 p:stä sijaisenaan ylimääräinen toimistoapulainen D. Nordblom 1,520 markan kuukausipalkkiosta, joka oli suoritettava rouva Perjon säästyneestä palkasta ¹⁰⁾, sekä rouva E. Järviselle elokuun 17 p:n ja syyskuun 30 p:n väliseksi ajaksi sijaisenaan toimistoapulainen M. Hein, jolle oman palkkansa lisäksi oli suoritettava hoitamansa viran ja oman virkansa pohjapalkkojen välinen erotus eli 200 markkaa kuukaudessa, sekä rouva Heinin sijaisena rouva G. Johansson 1,200 markan kuukausipalkkiosta, mitkä palkkiot oli maksettava rouva Järvisen säästyneestä palkasta ¹¹⁾.

¹⁾ Khs 4 p. kesäk. 1,118 §. — ²⁾ S:n 23 p. jouluk. 2,388 § ja khn jsto 29 p. jouluk. 4,164 §. — ³⁾ Khs 13 p. helmik. 326 §. — ⁴⁾ S:n 12 p. marrask. 2,088 §. — ⁵⁾ S:n 14 p. toukok. 934 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. marrask. 2,096 §. — ⁷⁾ S:n 12 p. marrask. 2,089 §. — ⁸⁾ S:n 30 p. huhtik. 824 §, 9 p. heinäk. 1,335 §, 20 p. elok. 1,497 §, 8 p. lokak. 1,804 § ja khn jsto 13 p. lokak. 3,939 §. — ⁹⁾ S:n 7 p. huhtik. 3,366 §; ks. myös tämän kert. s. 218. — ¹⁰⁾ Khs 20 p. elok. 1,505 §. — ¹¹⁾ S:n 20 p. elok. 1,506 §.

Sisälähettti B. Sjögren, joka toukokuun 12 p:nä luvatta poistui toimestaan ja sittemmin pidätettiin myötävaikutuksesta varkausyriytykseen rahatoimistossa, päätettiin ¹⁾ erottaa toimestaan sanotusta ajankohdasta lukien ilman oikeutta kesälomaan.

Tilastotoimiston viranhaltijat ²⁾. Tilastotoimiston toisen aktuaarin toimeen valittiin filosofianmaisteri M. Jalo ³⁾ ja kahteen 3 palkkaluokkaan kuuluvaan laskuapulaisenvirkkaan neidit A. Grönroos ⁴⁾ ja A. Soura ⁴⁾, kaikki tammikuun 1 p:stä 1937, sekä 4 palkkaluokkaan kuuluvaan laskuapulaisenvirkkaan herra P. A. Cavén ⁵⁾ joulukuun 1 p:stä 1936.

Amanuessi E. Ruudun siirryttyä kiinteistötoimiston notaariksi avoimeksi joutunutta amanuessinvirkkaa määrättiin ⁶⁾ hoitamaan filosofianmaisteri L. Ruotsalainen toukokuun 16 p:stä vuoden loppuun 2,300 markan kuukausipalkkiosta.

Ylimääräisiksi apulaisiksi määrättiin koko vuodeksi neiti A. Grönroos ⁷⁾ 1,500 markan, tammikuun 1 p:stä toukokuun 16 p:ään ja elokuun 1 p:stä joulukuun 1 p:ään herra P. A. Cavén ⁷⁾ 1,600 markan, vuoden alusta toukokuun 16 p:ään filosofianmaisteri L. Ruotsalainen ⁷⁾ 1,500 markan, viimeksi mainitusta päivästä vuoden loppuun herra J. Strandberg ⁶⁾ 1,500 markan ja joulukuun ajaksi neiti A. Soura ⁸⁾ 1,600 markan kuukausipalkoin.

Avoinna olevaa 1 palkkaluokkaan kuuluvaa laskuapulaisentointia hoitamaan määrättiin ⁹⁾ neiti H. Hynynen tammikuun 8 p:stä toukokuun 16 p:ään ja elokuun 1 p:stä vuoden loppuun 1,200 markan kuukausipalkkiosta.

Ylimääräisiksi apulaisiksi v:n 1937 ajaksi määrättiin ¹⁰⁾ entiset apulaiset L. Ruotsalainen 1,500 markan ja H. Hynynen 1,200 markan kuukausipalkkiosta.

Sairaslomaa saivat aktuaari J. R. Torppa yhden viikon ajaksi kesäkuussa sekä laskuapulaiset A. Emelée kahden viikon ajaksi heinäkuussa ja B. Koskio ¹¹⁾ toukokuun 15 p:n ja elokuun 1 p:n väliseksi ajaksi. Viimeksi mainitun sijaiseksi määrättiin herra P. A. Cavén, hänen sijaisekseen apulainen Hynynen ja viimeksi mainitun sijaiseksi kesäkuussa neiti C. Aminoff ja heinäkuussa laskuapulainen A.-M. Söderlund oman virkansa ohella.

Kaupunginvaltuuston v:n 1875—87 toimintakertomusten toimittajalle H. Dalströmille myönnettiin ¹²⁾ kahden kuukauden sairausloma heinäkuun 1 p:stä lukien täysin palkkaeduin.

Kaupunginhallituksen alaisten viranhaltijain kesälomat. Kaupunginhallitus vahvisti ¹³⁾ kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajain kesälomat. Kaupunginkanslian ja asiamiesosaston virkailijain ja palveluskunnan kesälomia koskevat esitykset hyväksyttiin ¹⁴⁾ sekä järjestettiin asianomaisten viranhaltijain kesälomasijaiset ja näiden palvelusajaltaan saatavat palkkiot.

Kaupunginhallitus hyväksyi ¹⁵⁾ rahatoimiston ehdotuksen kamreerien ja osastopäällikköiden kesälomien sekä kesälomien aikaisten viransijaisuuksien järjestelystä.

¹⁾ Khn jsto 26 p. toukok. 3,561 §. — ²⁾ Ks. myös tämän kert. s. 1*. — ³⁾ Khs 26 p. marrask. 2,204 §. — ⁴⁾ S:n 10 p. jouluk. 2,298 §. — ⁵⁾ S:n 26 p. marrask. 2,205 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. toukok. 980 § ja 15 p. lokak. 1,860 § sekä Khn jsto 5 p. kesäk. 3,589 §. — ⁷⁾ Khs 9 p. tammik. 40 § ja Khn jsto 2 p. heinäk. 3,682 §. — ⁸⁾ Khs 3 p. jouluk. 2,235 §. — ⁹⁾ S:n 16 p. tammik. 118 § ja Khn jsto 2 p. heinäk. 3,682 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 22 p. jouluk. 4,129 §. — ¹¹⁾ Khs 18 p. kesäk. 1,210 §. — ¹²⁾ S:n 9 p. heinäk. 1,329 §. — ¹³⁾ S:n 20 p. toukok. 987 §, 25 p. kesäk. 1,245 § ja 2 p. heinäk. 1,294 §. — ¹⁴⁾ Khn jsto 19 p. toukok. 3,513 § ja 26 p. toukok. 3,548 ja 3,562 §. — ¹⁵⁾ S:n 5 p. kesäk. 3,587 §.

Myöskin tilastotoimiston viranhaltijain kesälomia koskeva ehdotus hyväksyttiin ¹⁾

Kunnallispormestarinvirka. Lokakuun 28 p:nä korkein oikeus nimitti ²⁾ kaupungin kunnallispormestarinvirkaan lakitieteentohtori L. R. Ehrnroothin, joka ryhtyi hoitamaan tointa marraskuun 1 p:stä.

Maistraatin ilmoitukset ensimmäisen kaupunginviskaalinviran, toisen kaupunginvoudin konttorin erinäisten virkain ja raatihuoneen arkiston apulaisaktuaarintoimen hoitamisesta sekä arkistossa säilytettyjen piirustuksien järjestämisestä merkittiin ³⁾ tiedoksi.

Raastuvanoikeus. Erinäisten raastuvanoikeuden virkain hoitamista koskevat ilmoitukset merkittiin ⁴⁾ tiedoksi.

Rakennustarkastuskonttori. Maistraatin insinöörin L. Veisteen määräämistä edelleen v:ksi 1936 hoitamaan rakennustarkastuskonttorin ylimääräisen valvovan rakennusinsinöörin tointa rakennustarkastuksen määrärahasta Tilapäistä työvoimaa suoritettavasta 4,000 markan kuukausipalkkiosta koskeva ilmoitus merkittiin ⁵⁾ tiedoksi.

Sairauden takia myönnettiin ⁶⁾ virkavapautta täysin palkkaeduin rakennustarkastaja H. Andersinille helmikuun 18 p:n ja huhtikuun 4 p:n väliseksi ajaksi ja määrättiin hänen sijaisekseen avustava rakennustarkastaja A. Toivonen sekä tämän sijaiseksi rakennusvalvoja A. Leidenius ollen viimeksi mainitut oikeutetut viransijaisuusaikana helmikuun 4 p:stä huhtikuun 4 p:ään saamaan hoitamiensa virkojen pohjapalkat ja omat ikäkorotuksensa.

Holhouslautakunta. Merkittiin ⁷⁾ tiedoksi, että holhouslautakunta oli myöntänyt eron hallintoneuvos K. A. Kairalle lautakunnan sihteerintoimesta tammikuun 1 p:stä, nimittänyt sihteeriksi samasta päivästä varatuomari H. O. Hedmanin sekä tämän erottua helmikuun 1 p:nä ottanut viimeksi mainitusta päivästä lukien sihteeriksi lakitieteenkandidaatti J. V. Sadeniemen.

Aluelääkärit. Sörnäisten alueen aluelääkärille R. Lagukselle myönnettiin ⁸⁾ sairaslomaa täysin palkkaeduin toukokuun 15 p:stä 31 p:ään sekä palkatonta virkavapautta elokuun 1 p:n ja 15 p:n väliseksi ajaksi ja määrättiin sairaslomasijaiseksi mainitun alueen avustava aluelääkäri G. Tötterman ja virkavapausajaksi tointa hoitamaan lääketieteenlisensiaatti S. Stenius terveydenhoitolautakunnan ja sen toimiston määrärahasta Sääntöpalkkaiset virat suoritettavasta 1,040 markan palkkiosta.

Avoinna olevaa Sörnäisten aluelääkärinvirkaa määrättiin ⁹⁾ hoitamaan avustava aluelääkäri G. Tötterman kesäkuun 1 p:stä elokuun 31 p:ään, sijaiseen lääketieteenlisensiaatti B. Bondestam, sekä lääketieteenlisensiaatti S. Stenius ¹⁰⁾ viimeksi mainitusta päivästä syyskuun loppuun. Mikäli kaupunginhallituksen päätös koski tohtori Töttermanin viranhoidomääräystä elokuun aikana, oli sille pyydettävä kaupunginvaltuuston suostumus.

Sairauden takia myönnettiin ¹¹⁾ virkavapautta täysin palkkaeduin eteläisen alueen aluelääkärille E. Sillmanille elokuun ajaksi ja määrättiin hänen sijaisekseen lääketieteenlisensiaatti T. Thorström.

Nauttimatta jäänyt kesäloma. Toinen kaupungineläinlääkäri B. Österholm

¹⁾ Khn jsto 19 p. toukok. 3,514 §. — ²⁾ S:n 3 p. marrask. 3,986 § ja 10 p. marrask. 4,028 §; vrt. myös tämän kert. s. 89. — ³⁾ Khn jsto 14 p. tammik. 3,030—3,034 § ja 6 p. lokak. 3,908 §. — ⁴⁾ Khs 5 p. maalisk. 454 § ja khn jsto 14 p. tammik. 3,029 §, 11 p. helmik. 3,164—3,165 § ja 3 p. maalisk. 3,240 §. — ⁵⁾ Khn jsto 14 p. tammik. 3,035 §. — ⁶⁾ Khs 27 p. helmik. 428 §. — ⁷⁾ Khn jsto 28 p. tammik. 3,110 § ja 11 p. helmik. 3,162 §. — ⁸⁾ Khs 14 p. toukok. 971 § ja 6 p. elok. 1,435 §. — ⁹⁾ S:n 6 p. elok. 1,436 §; vrt. tämän kert. s. 89. — ¹⁰⁾ Khs 10 p. syysk. 1,637 §. — ¹¹⁾ S:n 14 p. toukok. 974 §.

oikeutettiin ¹⁾ nauttimaan v:n 1936 talven aikana v. 1935 käyttämättä jäänyt kesälomansa.

Maidontarkastamo. Terveysdenhoitolautakunnan ilmoitettua myöntäneensä maidontarkastamon laboratorioapulaiselle A. Karstenille sairauslomaa kolmen kuukauden ajaksi tammikuun 1 p:stä päätettiin ²⁾ ilmoittaa lautakunnalle neiti Karstenin olevan heinäkuun 1 p:stä 1935 lukien oikeutettu nauttimaan palkkaa seuraavasti: heinäkuun 1 p:stä elokuun 10 p:ään 1935 koko palkkansa, elokuun 11 p:stä syyskuun 10 p:ään 1935 2/3 palkastaan, syyskuun 11 p:stä syyskuun 30 p:ään 1935 koko palkkansa, lokakuun 1 p:stä marraskuun 30 p:ään 1935 2/3 palkastaan sekä saamaan palkatonta virkavapautta joulukuun 1 p:stä 1935 maaliskuun 31 p:ään 1936.

Kaupunginhallituksella ei ollut ³⁾ mitään muistuttamista terveydenhoitolautakunnan lisätöyvoiman palkkaamista maidontarkastamoon koskevaa esitystä vastaan.

Ammattientarkastajat. Hyväksyttiin ⁴⁾ terveydenhoitolautakunnan päätös ammattientarkastaja H. Tornbergin määräämisestä hoitamaan kunnallisen ammattientarkastajan avoinna olevaa virkaa huhtikuun 1 p:stä kunnes virka vakinaisesti täytetään.

Ammattienylitarkastaja K. Suhoselle, joka oli nauttinut terveydenhoitolautakunnan myöntämää kahden viikon sairauslomaa, myönnettiin ⁵⁾ jatkettua sairauslomaa täysin palkkaeduin syyskuun 4 p:stä 26 p:ään ja määrättiin ammattientarkastaja H. Tornberg mainittuna aikana hoitamaan ammatienylitarkastajanvirkaa.

Tuberkuloosihuoltotoimiston myönnettyä sairaanhoitajatar I. Jäkälälle palkatonta virkavapautta kolmen kuukauden ajaksi maaliskuun 1 p:stä määräten sijaiseksi rouva H. Raulon 1,200 markan kuukausipalkkiosta ilmoitus siitä merkittiin ⁶⁾ tiedoksi.

Kouluhammaslinikan johtajalle T. H. J. Ekmanille myönnettiin ⁷⁾ virkavapautta täysin palkkaeduin neljän viikon ajaksi maaliskuun 8 p:stä oppi- ja ammattikoulujen oppilaiden hammashoidon tutkimista varten.

Terveystoimiston lääkärille J. Lojanderille myönnettiin ⁸⁾ jatkettua sairauslomaa täysin palkkaeduin terveydenhoitolautakunnan myöntämän kahden viikon sairausloman päättymisestä, tammikuun 1 p:stä, lukien maaliskuun 12 p:ään ja määrättiin lääketieteentohtori C. Thesleff mainittuna aikana hoitamaan tohtori Lojanderin virkaa ja lääketieteellisensiaatti R. Wirkberg hoitamaan tohtori Thesleffin virkaa.

Veneeristen tautien poliklinikan lääkärinvirkaa määrättiin ⁹⁾ hoitamaan lääketieteellisensiaatti N. E. Wilén huhtikuun 1 p:stä kunnes virka vakinaisesti täytetään, kuitenkin enintään kesäkuun 1 p:ään, sekä v:n 1937 alusta samaa virkaa hoitamaan lääketieteellisensiaatti R. Wirkberg, kuitenkin enintään helmikuun loppuun.

Sairaalat. Marian sairaalan lastenosaston ylilääkärinvirkaa määrättiin ¹⁰⁾ hoitamaan apulaislääkäri L. Kena-Apajalahti syyskuun 1 p:stä kunnes virka vakinaisesti täytetään, kuitenkin enintään lokakuun loppuun.

Kulkutautisairaalan avoinna olevaa johtajanvirkaa määrättiin ¹¹⁾ hoita-

¹⁾ Khs 16 p. tammik. 150 §. — ²⁾ Khs jsto 21 p. tammik. 3,088 §. — ³⁾ Khs 12 p. maalisk. 546 §. — ⁴⁾ S:n 30 p. huhtik. 851 §. — ⁵⁾ S:n 10 p. syysk. 1,636 § ja 8 p. lokak. 1, 837 §. — ⁶⁾ Khs jsto 10 p. maalisk. 3, 271 §. — ⁷⁾ Khs 27 p. helmik. 449 §. — ⁸⁾ S:n 16 p. tammik. 149 § ja 27 p. helmik. 448 §. — ⁹⁾ S:n 9 p. huhtik. 719 § ja 23 p. jouluk. 2, 411 §; ks. myös tämän kert. s. 90. — ¹⁰⁾ Khs 24 p. syysk. 1,734. — ¹¹⁾ S:n 23 p. tammik. 188 §; ks. myös tämän kert. s. 90.

maan alilääkäri E. R. Nystén oman toimensa ohella kunnes viran uusi haltija ryhtyy sitä hoitamaan, kuitenkin enintään helmikuun 18 p:n oikeuksin joulukuun 18 p:stä 1935 alkaen saamaan johtajanviran pohjapalkan sekä oman virkansa ikäkorotukset. Alistettuaan tutkittavakseen sairaalahallituksen maaliskuun 27 p:nä tekemän päätöksen, jolla alilääkäri E. R. Nystén vapautettiin hoitamasta omaa virkaansa sinä aikana, jolloin hän hoiti mainittua johtajanvirkaa, apulaislääkäri D. von Wendt määrättiin hänen sijaisekseen ja lääketieteenlisensiaatti V. Edgren tohtori von Wendtin sijaiseksi, kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että sairaalahallituksen kyseinen päätös saadaan panna täytäntöön.

Sairaalahallitus oikeutettiin ²⁾ palkkaamaan uusi palvelija kulkutautisairaalaan ollen tämän palkka suoritettava tilapäisen työvoiman määrärahasta sekä päätettiin puoltaa kaupunginvaltuustolle toimen vakinaistamista v:n 1937 alusta.

Kulkutautisairaalan tilapäinen sairaanhoitajatar T. Sipola oikeutettiin ³⁾ nauttimaan kaksi viikkoa kesälomaa.

Köyhäinhoidolautakunnan alaiset viranhaltijat. Köyhäinhoidon kassa- ja tiliviraston kamreerinvirkaan valittiin ⁴⁾ filosofianmaisteri A. Törnblom.

Köyhäinhoidon toimitusjohtajalle B. Sarlinille myönnettiin ⁵⁾ täydellinen palkaton virkavapaus vuoden alusta lukien kahden kuukauden ajaksi, kuitenkin enintään hänen valtioneuvoston jäsenenä olonsa ajaksi, ollen, toiminnan valtioneuvoston jäsenenä jatkuessa, virkavapauden pidentämisestä aikanaan tehtävä esitys kaupunginvaltuustolle.

Köyhäinhoidon kassa- ja tiliviraston kamreerille F. Rosendahlille myönnettiin ⁶⁾ sairaslomaa helmikuun 26 p:n ja toukokuun 9 p:n väliseksi ajaksi ja merkittiin kirjanpitäjä H. Vuorinen toistaiseksi ohjesäännön perusteella hoitamaan kamreeri Rosendahlin virkaa. Sitten määrättiin ⁷⁾ apulaiskaupunginkamreeri N. Fellman hoitamaan kamreeri Rosendahlin tointa maaliskuun 20 p:n ja toukokuun 9 p:n välisenä aikana ollen kamreeri Fellman vapautettu hoitamasta muita apulaiskaupunginkamreerintoiimeen kuuluvia tehtäviä paitsi kaluston hankintaa ja autovakuutusta koskevia asioita. Kamreeri Rosendahlin kuoltua määrättiin ⁸⁾ kamreeri Fellman toukokuun 10 p:stä edelleen toistaiseksi hoitamaan kamreeri Rosendahlin tointa sekä osastopäällikkö E. Jernström hoitamaan apulaiskaupunginkamreerintointia samaksi ajaksi heille näistä toimista aikaisemmin myönnettyin palkkioin. Heinäkuun 1 p:stä kamreeri Fellman määrättiin ⁹⁾ edelleen toimintansa ohella rahatoimistossa hoitamaan myöskin mainittua köyhäinhoidon kamreerintointia kunnes viimeksi mainittuun virkaan valittava henkilö ryhtyy tointa hoitamaan sekä päätettiin että kamreeri Fellmanille hänen hoitamastaan viransijaisuudesta oli maksettava palkkiota 2,000 markkaa kuukaudessa. Viransijaisuusaikanaan kamreeri Fellman määrättiin ¹⁰⁾ toimittamaan tutkimuksia kamreeri Rosendahlin ja köyhäinhoidtoviraston asiamiehen W. Eloniemen tileissä havaittujen epä säännöllisyyksien johdosta apunaan eräs rahatoimiston työstä vapautunut virastovaratyöntekijä.

Lastensuojelulautakunnan määrättyä vahtimestarinapulaisen K. P. Miettisen kesälomansa aikana hoitamaan sairaslomalla olevan vahtimestarin

¹⁾ Khs 7 p. toukok. 914 §. — ²⁾ S:n 26 p. maalisk. 626 §; vrt. tämän kert. s. 85. —

³⁾ Khs 7 p. toukok. 884 §. — ⁴⁾ S:n 6 p. elok. 1,399. — ⁵⁾ S:n 3 p. tammik. 13 § ja 8 p. lokak. 1,796 §; ks. myös tämän kert. s. 91. — ⁶⁾ Khs 12 p. maalisk. 526 §. — ⁷⁾ S:n 19 p. maalisk. 564 §. — ⁸⁾ S:n 7 p. toukok. 893 §. — ⁹⁾ S:n 2 p. heinäk. 1,305 §. —

¹⁰⁾ S:n 16 p. huhtik. 734 § ja 6 p. elok. 1,400 §.

H. Mannerstedtin virkaa päätettiin ¹⁾ huomauttaa lautakunnalle, ettei kaupunginhallitus pidä oikeana, että pidetään viranhaltijaa työssä hänen kesälomansa aikana.

Työnvälitystoimisto. Työnvälitystoimiston johtaja W. O. Ahtio määrättiin ²⁾ edelleen toimimaan toimiston johtajana kunnes virka vakinaisesti täytetään. Päätökseen oli hankittava sosiaaliministeriön suostumus.

Työnvälitystoimiston uudelleenjärjestelyn johdosta kaupunginhallitus päätti ³⁾ oikeuttaa toimiston johtokunnan siirtämään erinäisiä entisen toimiston viranhaltijoita vastaavanlaisiin virkoihin uudelleenjärjestellyssä toimistossa mainittuja virkoja haettavaksi julistamatta sekä aikanaan tehdä asiasta esityksen kaupunginvaltuustolle.

Työnvälitystoimiston johtokunnan ilmoituksen johdosta jatkaa toimiston toimintaa entisissä osastoissa ja entisin henkilökunnan kunnes uudet osastot saadaan kuntoon ei kaupunginhallituksella ollut ⁴⁾ mitään huomauttamista.

Lastentarhat. Lastentarhain tarkastajalle E. Boreniukselle myönnettiin ⁵⁾ virkaloma kesäkuun 15 ja 22 p:n välisenä aikana. Apulaistarkastaja L. Rudbäckille myönnettiin ⁶⁾ sairauslomaa joulukuun 31 p:n 1935 ja helmikuun 13 p:n 1936 väliseksi ajaksi oikeuksin nauttia täyttä palkkaansa tammikuun aikana sekä helmikuun 1 p:n ja 13 p:n välisenä aikana 2/3 pohjapalkastaan ja ikäkorotuksensa, helmikuun 14 p:stä saman kuun loppuun täysin palkkaeduin, toukokuun 2 p:stä heinäkuun 2 p:ään oikeuksin nauttia 44 päivän aikana 2/3 pohjapalkastaan ja ikäkorotuksensa sekä ilman palkkaetuja 16 p:n ajan ja syyskuun 21 p:stä lokakuun 20 p:ään ilman palkkaetuja.

Kotitalouslautakunnan ehdotuksesta nimitettiin ⁷⁾ koeajalla ollut kotitalousneuvoja L. Virki vakinaiseksi kotitalousneuvojaksi.

Kiinteistötoimiston tonttiosaston johtajalle arkkitehti A. Erikssonille myönnettiin ⁸⁾ sairauslomaa huhtikuun ajaksi täysin palkkaeduin. Arkkitehti Erikssonin kuoltua määrättiin ⁹⁾ arkkitehti E. Paalanen oman toimensa ohella hoitamaan avoinna olevaa tonttiosaston johtajan tointa huhtikuun 16 p:stä kunnes valittava uusi viranhaltija ryhtyy tointa hoitamaan ollen hänelle tästä lisäkorvauksena suoritettava tonttiosaston johtajan palkkatililtä 3,175 markkaa kuukaudessa. Kyseisen viran vakinaiseksi haltijaksi valittiin ¹⁰⁾ sittemmin insinööri J. A. Savolainen.

Asemakaava-arkkitehti B. Brunilalle myönnettiin ¹¹⁾ opintomatkaa varten 4 viikkoa kestävä virkavapaus huhtikuun 20 p:n ja toukokuun 18 p:n 1936 väliseksi ajaksi täysin palkkaeduin.

Kulosaaren sillansiltavartijalle S. Mattssonille myönnettiin ¹²⁾ sairauslomaa maaliskuun 17 p:n ja huhtikuun 15 p:n väliseksi ajaksi ja hänen sijaisensa O. Åbergin palkkaamiseen mainituksi ajaksi 1,120 markkaa siltarahastosta.

Rakennustoimiston viranhaltijat. Katurakennusosaston päällikölle K. J. Willandille myönnettiin ¹³⁾ sairauslomaa syyskuun 2 p:stä marraskuun 30 p:ään virkasäännön mukaisin palkkaeduin.

Varastonpäällikkö O. Haglundille myönnettiin ¹⁴⁾ sairauslomaa maaliskuun 11 p:n ja huhtikuun 6 p:n sekä kesäkuun 5 p:n ja heinäkuun 4 p:n väliseksi ajaksi virkasäännön mukaisin palkkaeduin.

¹⁾ Khn jsto 30 p. heinäk. 3,736 §. — ²⁾ Khs 23 p. jouluk. 2,384 §. — ³⁾ S:n 23 p. jouluk. 2,385 §. — ⁴⁾ S:n 23 p. jouluk. 2,389 §. — ⁵⁾ S:n 18 p. kesäk. 1,236 §. — ⁶⁾ S:n 6 p. helmik. 306 §, 5 p. maalisk. 482 §, 28 p. toukok. 1,094 § ja 19 p. marrask. 2, 172 §; vrt. tämän kert. s. 155. — ⁷⁾ Khs 16 p. tammik. 153 §. — ⁸⁾ S:n 2 p. huhtik. 672 §. — ⁹⁾ S:n 23 p. huhtik. 790 §. — ¹⁰⁾ S:n 25 p. kesäk. 1,251 §. — ¹¹⁾ S:n 5 p. maalisk. 465 §. — ¹²⁾ Khn jsto 21 p. huhtik. 3,431 §. — ¹³⁾ Khs 17 p. syysk. 1,678 §, 29 p. lokak. 2,003 § ja 26 p. marrask. 2,219 §. — ¹⁴⁾ S:n 9 p. huhtik. 709 § ja 11 p. kesäk. 1,912 §.

Teurastamo. V.t. nuoremmalle tarkastuseläinlääkärille W. Castrénille myönnettiin ¹⁾ ero virastaan heinäkuun 1 p:stä ja määrättiin viran väliaikaiseksi hoitajaksi eläinlääkäri V. Troberg 3,000 markan kuukausipalkkiosta ollen päätöksen johdosta haettava maatalousministeriön virkamääräys. Sittemmin päätettiin ²⁾ mainittu virka julistaa haettavaksi v:n 1937 alusta.

Eroamisvelvollisen viranhaltijan oikeus pysyä virassaan. Seuraavat virantoi-
menhaltijat oikeutettiin jäämään virkoihinsa sivuutettuaan säädetyn eroamisien: raastuvanoikeuden kaupunginpalvelija A. E. Sandström elokuun 1 p:ään 1937 ³⁾; vanhempi palokorpraali A. Kare heinäkuun 1 p:ään 1937 ⁴⁾; kaupunginkätilä H. Edelmänn v:n 1937 loppuun ⁵⁾; terveystoimiston lääkäri J. Lojander toukokuun 31 p:ään 1937 ⁶⁾; Marian sairaalan kirurgisen osaston poliklinikan hoitajatar H. Wallén toukokuun 31 p:ään 1937 ⁷⁾; Nikkilän sairaalan maalari E. A. Rosenström helmikuun 26 p:ään 1938 ⁸⁾; tuberkuloosisairaalan yövartija H. Granlund elokuun 4 p:ään 1937 ⁹⁾; kunnalliskodin alihoitajatar A. Pettersson huhtikuun 22 p:ään 1937 ¹⁰⁾; vahtimestari K. Lehtinen yhdeksi vuodeksi joulukuun 29 p:stä 1936 lukien ¹¹⁾ ja keittäjä S. Lindberg lokakuun 1 p:ään 1937 ¹²⁾; Bengtsårin koulukodin emännöitsijä H. Malmström v:n 1936 loppuun ¹³⁾; lastentarhanopettajatar E. Olin v:n 1936 loppuun ¹⁴⁾; rakennustoimiston työnjohtaja V. Reinikainen elokuun 7 p:ään 1937 ¹⁵⁾; satamakamreeri I. Liljeros huhtikuun 22 p:ään 1937 ¹⁶⁾; vesijohtolaitoksen kassa- ja tiliviraston kamreeri O. F. Kurtén joulukuun 4 p:ään 1937 ¹⁷⁾; kaasulaitoksen lampunhoitajien esimies E. R. Kairenius v:n 1937 loppuun ¹⁸⁾ ja ulkotyöntekijäin esimies A. F. Andersen kesäkuun 6 p:ään 1937 ¹⁹⁾; sekä sähkölaitoksen kassa- ja tiliviraston kamreeri G. Weckman elokuun 2 p:ään 1937 ²⁰⁾.

Sivutoimet. Seuraavat henkilöt oikeutettiin vakinaisten virkainsa ohella hoitamaan alla mainittuja sivutoimia:

kaupunginhallituksen kansliasihteerit A. Blomberg ²¹⁾, G. Brotherus ²²⁾ ja C. W. Toppelius ²³⁾ hoitamaan vastaavasti teurastamolautakunnan sihteerin virkaa v:n 1938 loppuun, palotoimikunnan sihteerin virkaa v:n 1938 loppuun ja korkeimman hallinto-oikeuden esittelijän tointa puolin esittelyvelvollisuuk-
sin kertomusvuoden syyskuun alusta vuoden loppuun sekä kaupunginkanslian ylimääräinen vahtimestari A. Lekander ²⁴⁾ hoitamaan musiikkilautakunnan vahtimestarin tointa v:n 1937 loppuun;

ensimmäinen kaupunginlääkäri F. Hisinger kolme kertaa viikossa vastaanottamaan Oy. P. Sinebryhoffin työntekijöitä, toinen kaupunginlääkäri O. Elo toimimaan yliopiston oikeuslääkeopillisen laitoksen assistenttina, aluelääkäri L. Wetterstrand hoitamaan Kone ja silta oy:n henkilökunnan lääkärin tointa, aluelääkäri R. Lagus toimimaan apulastentariha Aulan lääkärinä sekä ylikaitsija V. Meriläinen ja kaitsija G. V. Åhlgren toimimaan kaupungin rokottajina, kaitsija O. I. Andersson Johanneksen kirkon ovenvar-

¹⁾ Khs 18 p. kesäk. 1,233 §, 1 p. lokak. 1,791 § ja 23 p. jouluk. 2,415 §. — ²⁾ S:n 5 p. marrask. 2,072 §. — ³⁾ S:n 14 p. toukok. 924 §. — ⁴⁾ S:n 19 p. marrask. 2,165 §. — ⁵⁾ S:n 3 p. jouluk. 2,259 §. — ⁶⁾ S:n 3 p. jouluk. 2,260 §. — ⁷⁾ S:n 26 p. maalisk. 624 §. — ⁸⁾ S:n 23 p. jouluk. 2,409 §. — ⁹⁾ S:n 26 p. maalisk. 625 §. — ¹⁰⁾ S:n 12 p. maalisk. 513 §. — ¹¹⁾ S:n 1 p. lokak. 1,773 §. — ¹²⁾ S:n 17 p. syysk. 1,652 §. — ¹³⁾ S:n 24 p. syysk. 1,716 §. — ¹⁴⁾ S:n 25 p. kesäk. 1,282 §. — ¹⁵⁾ S:n 8 p. lokak. 1,824 §. — ¹⁶⁾ S:n 23 p. tammik. 181 §. — ¹⁷⁾ S:n 17 p. syysk. 1,675 §. — ¹⁸⁾ S:n 10 p. jouluk. 2,324 §. — ¹⁹⁾ S:n 7 p. toukok. 910 §. — ²⁰⁾ S:n 7 p. toukok. 911 §. — ²¹⁾ S:n 3 p. tammik. 25 §. — ²²⁾ S:n 9 p. tammik. 66 §. — ²³⁾ S:n 6 p. elok. 1,396 §. — ²⁴⁾ S:n 5 p. maalisk. 455 §.

tijana ja kaitsija V. Kranck ruotsalaisen normaalityöseen venäjänkielenopettajana, kaikki v:n 1938 loppuun ¹⁾;

ammattientarkastaja I. Schreck toimimaan ammattikoulujen naistarkastajana v:n 1938 loppuun ¹⁾;

Marian sairaalan johtaja H. Bardy hoitamaan kirurgian dosentin tointa sekä jäsenyyttä vakuutusneuvostossa, ylilääkärit V. Rantasalo Lastenlinnan neuvontalääkärin tointa ja F. Saltzman dosentin tointa, alilääkärit P. E. A. Nylander dosentin tointa ja tuberkuloosisairaalan avustavan kirurgin tointa ja M. Wallenius Osuusliike Elannon poliklinikan lääkärin tointa, apulaislääkärit R. Lundsten toimimaan Nya svenska samskolan ja Nya svenska flickskolan i Helsingfors nimisten koulujen terveysopinopettajana, U. Muroma lastensuojelulautakunnan Töölön ja Toukolan lastenhoidon neuvonta-asemain lääkärinä ja G. Tallqvist raajarikkoisten huoltolaitoksen virkaatoimittavana ylilääkärinä ynnä laboratorioapulaislääkäri K. O. Streng hoitamaan yliopiston lääketieteellis-kemiallisen laboratorion assistentin tointa, kaikki v:n 1938 loppuun ²⁾, sekä apulaislääkärit J. Pikkarainen toimimaan yliopiston serologisen laitoksen assistenttina v:n 1938 loppuun ³⁾ ja J. Wickström Tilkan sairaalan alilääkärinä kertomusvuoden heinäkuun 1 p:stä saman vuoden loppuun ⁴⁾;

kulkutautisairaalan apulaislääkäri D. von Wendt hoitamaan kaupungin lastenpoliklinikan johtajan tointa v:n 1938 loppuun ²⁾;

Kivelän sairaalan johtaja E. Ehrnrooth hoitamaan ylimääräisen professorin virkaa, ylilääkäri W. Kerppola dosentin tointa ja Keskinäisen henkivakuutusyhtiö Suomen lääkärin tointa, molemmat v:n 1938 loppuun, alilääkäri S. Erkkilä Lapinlahden sairaalan apulaislääkärin virkaa v:n 1936 tammikuun loppuun ja sen jälkeen yliopiston hygienisen laitoksen virkaatoimittavan assistentin tointa ²⁾ sekä poliklinikan apulaislääkäri P. Noponen hoitamaan Kivelän sairaalan apulaisopettajan tehtäviä ja antamaan lääketieteenkandidaateille per kussio- ja auskultaatiokursseja v:n 1938 loppuun ⁵⁾;

Nikkilän sairaalan ylilääkäri ja johtaja S. E. Donner hoitamaan diakonissalaitoksen tylsämielisten kodin lääkärin tointa ja alilääkäri E. Svanljung Sipoon kunnan köyhäinlääkärin tointa v:n 1938 loppuun ²⁾;

tuberkuloosisairaalan röntgenologi H. G. Hahti hoitamaan Vakuutus oy. Varman lääkärin ja Helsingin sotilaspiirin palkkiolääkärin toimia ja laryngologi A. Saxén Keskinäisen henkivakuutusyhtiö Salaman lääkärin tointa v:n 1938 loppuun ²⁾;

köyhäinhoitoviraston apulaisjohtaja J. B. A. Jakobsson hoitamaan erään yksityisen koulun voimistelunopettajan tointa ja apulaisasiamies I. Arpia korkeimman hallinto-oikeuden ylimääräisen virkamiehen tointa, kirjuriapulaiset E. Roos ja E. Rundman hoitamaan edellinen Sörnäisten ruotsalaisen seurakunnan kanslia-apulaisen tointa ja jälkimmäinen Helsingin pitäjän ruotsalaisen keskuskirjaston kirjastonhoitajan tointa ja kodissakävijä N. Gebauer erään valmistavan koulun opettajan tointa sekä köyhäinhoidon kassa- ja tiliviraston kirjuriapulainen B. Laurell hoitamaan Kallion kirjaston ylimääräisen apulaisen tai virkaatoimittavan amanuenssin tehtäviä, kaikki eräin määrättyinä ehdoin v:n 1938 loppuun ⁶⁾;

lastensuojelun toimitusjohtaja R. Liukkonen hoitamaan Suomen liikeläällä toimivien liiton sihteerin ja rahastonhoitajan tointa v:n 1937 loppuun ⁷⁾;

¹⁾ Khs 28 p. toukok. 1,096 §. — ²⁾ S:n 3 p. tammik. 24 §. — ³⁾ S:n 23 p. jouluk. 2,410 §. — ⁴⁾ S:n 18 p. kesäk. 1,232 §. — ⁵⁾ S:n 9 p. heinäk. 1,345 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. marrask. 2,094 §. — ⁷⁾ S:n 9 p. tammik. 45 §.

suomenkielisten kansakoulujen koululääkäri E. Alho hoitamaan rokko-aineen valmistuslaitoksen johtajan virkaa v:n 1937 alusta lukien v:n 1938 loppuun ¹⁾);

lastentarhain tarkastaja E. Borenius hoitamaan lastentarhain johtokunnan sihteerin tehtäviä sekä antamaan kertomusvuoden loppuun opetusta Ebeneserkodin lastentarhan kasvattajaseminaarissa ²⁾);

kiinteistötoimiston virkaatoimittava notaari O. Christiansen hoitamaan Helsingin kaupungin rakennus oy:n n:o 3 ja n:o 4 isännöitsijän tointa v:n 1938 loppuun ³⁾), arkkitehti V. Tuukkanen yliopiston maatalous-metsätieteellisen tiedekunnan rakennusopin ylimääräisen opettajan tointa lukuvuonna 1936 — 37 ⁴⁾ ja toimistoapulainen E. Rantanen Eläintarhan urheilukentällä ja Hesperian pesäpallokentällä kannettavien prosenttivuokrain rahastajan tointa alkavana urheilukautena ⁵⁾); sekä

rakennustoimiston arkkitehti A. Thulé toimimaan Lauttasaaren rakennustarkastajana ⁶⁾), lämpötekniikko Y. Laaksonen teknillisen korkeakoulun teollisuustaloudellisena assistenttina v:n 1938 kevätlukukauden loppuun ja höyrykattilaopin assistenttina v:n 1936 syyslukukauden loppuun ⁷⁾ sekä toimistoinsinööri W. Starck ja insinööri H. A. Relander antamaan opetusta Helsingin teollisuuskoulussa, edellinen n. 14 ja jälkimmäinen n. 12 viikkotuntia v:n 1937 kevätlukukauden loppuun ⁸⁾).

Sitä paitsi merkittiin ⁹⁾), tiedoksi että kaupunginvaltuuston v. 1928 Nummen Tavolan koulukodin johtajalle J. Jokiselle myöntämä oikeus hoitaa sivutoimena Nummen kunnan köyhäinlaitautakunnan puheenjohtajan tointa, oli edelleen oleva voimassa.

Tiedoksi merkittiin ¹⁰⁾ ilmoitukset suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan eräille mainittujen koulujen opettajille myöntämistä oikeuksista hoitaa sivuvirkoja.

Köyhäinlaitautakunnan tiedusteltua kaupunginhallituksen marraskuun 21 p:nä 1935 tekemän, eräiden lautakunnan alaisten viranhaltijain oikeuttamista hoitamaan sivutoimia koskevan päätöksen voimassaoloaikaa, hallitus päätti ¹¹⁾ selvennyksenä mainittuun päätökseensä ilmoittaa puheena olevan oikeuden kestävä enintään v:n 1936 loppuun.

Lupa asua kaupungin ulkopuolella. Seuraavien virastojen erät viranhaltijat oikeutettiin asumaan kaupungin alueen ulkopuolella: kaupunginkanslian ¹²⁾; kaupunginhallituksen asiamiesosaston ¹³⁾; rahatoimiston ¹⁴⁾; verotusvalmistelukunnan ¹⁵⁾; maistraatin ¹⁶⁾; ensimmäisen kaupunginvoudin konttorin ¹⁷⁾; toisen kaupunginvoudin konttorin ¹⁸⁾; raastuvanoikeuden ¹⁹⁾; terveydenhoitolahtakunnan alainen aluelääkäri ²⁰⁾; maidontarkastamon ²¹⁾; Marian sairaalan kirurgisen osaston ²²⁾; tuberkuloosisairaalan ²³⁾; köyhäinhoitoviraston ²⁴⁾; oikeusaputoimiston ²⁵⁾; työnvälitystoimiston ²⁶⁾; suomenkielisten kansakoulujen ²⁷⁾; ruotsinkielisten kansakoulujen ²⁸⁾; kaupunginkirjaston ²⁹⁾;

¹⁾ Khs 23 p. jouluk. 2,414 §. — ²⁾ S:n 7 p. toukok. 919 §. — ³⁾ S:n 23 p. jouluk. 2,395 §. — ⁴⁾ S:n 17 p. syysk. 1,665 §. — ⁵⁾ S:n 16 p. huhtik. 738 §. — ⁶⁾ S:n 16 p. heinäk. 1,383 §. — ⁷⁾ S:n 3 p. jouluk. 2,253 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. syysk. 1,577 §. — ⁹⁾ S:n 16 p. tammik. 122 §; vrt. myös v:n 1928 kert. s. 140. — ¹⁰⁾ Khs 25 p. kesäk. 1,283 § ja 8 p. lokak. 1,841 §. — ¹¹⁾ S:n 15 p. lokak. 1,868 §; vrt. myös v:n 1935 kert. s. 213. — ¹²⁾ Khn jsto 21 p. tammik. 3,079 §. — ¹³⁾ S:n 16 p. kesäk. 3,637 §. — ¹⁴⁾ S:n 21 p. huhtik. 3,422 §. — ¹⁵⁾ S:n 10 p. kesäk. 3,624 §. — ¹⁶⁾ S:n 13 p. lokak. 3,922 §. — ¹⁷⁾ S:n 28 p. tammik. 3,107 §. — ¹⁸⁾ S:n 28 p. tammik. 3,108 ja 3,109 §. — ¹⁹⁾ S:n 11 p. helmik. 3,163 §. — ²⁰⁾ S:n 20 p. lokak. 3,966 §. — ²¹⁾ S:n 11 p. helmik. 3,193 §. — ²²⁾ S:n 3 p. maalisk. 3,254 §. — ²³⁾ S:n 26 p. toukok. 3,569 §. — ²⁴⁾ S:n 11 p. helmik. 3,184 §. — ²⁵⁾ S:n 28 p. tammik. 3,106 §. — ²⁶⁾ S:n 18 p. helmik. 3,208 §. — ²⁷⁾ S:n 4 p. helmik. 3,160 §. — ²⁸⁾ S:n 4 p. helmik. 3,161 §. — ²⁹⁾ S:n 28 p. tammik. 3,132 §.

kaupunginorkesterin ¹⁾; rakennustoimiston ²⁾; puhtaanapitolaitoksen tili-
viraston ³⁾; satamahallintotoimiston ⁴⁾; teurastamontoimiston ⁵⁾; vesijohto-
laitoksen ⁶⁾; kaasulaitoksen ⁷⁾; sekä sähkölaitoksen ⁸⁾.

Kaupunginhallituksen edustajat hallituksissa, lautakunnissa y.m. Kau-
punginhallituksen edustajaksi kiinteistölautakuntaan ja urheilulautakuntaan
valittiin ⁹⁾ kiinteistöjohtaja von Frenckell; teknillisten laitosten hallitukseen,
satamalautakuntaan, yleisten töiden lautakuntaan ja puhtaanapitolautakun-
taan teknillinen johtaja Moring; palolautakuntaan jäsen Rydman; terveyden-
hoitolautakuntaan, sairaalahallitukseen, suomenkielisten kansakoulujen joh-
tokuntaan, musiikkilautakuntaan ja teurastamolautakuntaan sosiaali- ja
opetusasiain johtaja Keto; köyhäinhoitolautakuntaan, oikeusaputoimiston
johtokuntaan, työvälistystoimiston johtokuntaan ja verotusvalmistelukun-
taan rahatoimenjohtaja Helo; lastensuojelulautakuntaan ja suomenkielisen
työväenopiston johtokuntaan jäsen Räisänen; ammattiopetuslaitosten johto-
kuntaan jäsen Nybergh; ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan jäsen
Udd; lastentarhain johtokuntaan jäsen Johansson; ruotsinkielisen työväenopis-
ton johto-kuntaan, kaupunginkirjaston johtokuntaan ja kaupunginmuseon
johtokuntaan jäsen Sundström; sekä kotitalouslautakuntaan jäsen Salovaara.

Edelleen päätettiin ¹⁰⁾, että alla mainituissa lauta- ja johtokunnissa seu-
raavat kaupunginhallituksen jäsenet osallistuvat asianomaisen apulaiskau-
punginjohtajan ohella talousarvioehdotuksen käsittelyyn: jäsen Johansson
satamalautakunnassa ja puhtaanapitolautakunnassa; jäsen Nybergh tervey-
denhoitolautakunnassa, ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnassa ja
ammattiopetuslaitosten johtokunnassa; jäsen Rydman kiinteistölautakun-
nassa, palolautakunnassa ja verotusvalmistelukunnassa; jäsen Räisänen köy-
häinhoitolautakunnassa, lastensuojelulautakunnassa ja suomenkielisen työ-
väenopiston johtokunnassa; jäsen Salovaara kotitalouslautakunnassa, teu-
rastamolautakunnassa ja teknillisten laitosten hallituksessa; jäsen Sundström
urheilulautakunnassa, ruotsinkielisen työväenopiston johtokunnassa ja las-
tentarhain johtokunnassa; jäsen Suolahti suomenkielisten kansakoulujen
johtokunnassa, musiikkilautakunnassa ja sairaalahallituksessa; jäsen Tulen-
heimo oikeusaputoimistossa, työvälistystoimiston johtokunnassa ja keskus-
keittolan johtokunnassa; sekä jäsen Udd kaupungin museon johtokunnassa,
kaupunginkirjaston johtokunnassa ja yleisten töiden lautakunnassa.

Lauta- ja johtokuntia kehoitettiin lähettämään mainituille kaupungin-
hallituksen jäsenille kutsu niihin kokouksiin, joissa käsitellään talousarvio-
ehdotuksia sekä asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle siinäkin tapauk-
sessa, ettei hän ole kaupunginhallituksen edustajana lautakunnassa.

Kaupungin edustajaksi Helsingin konservatorion säätiön isännistöön
valittiin senaattori A. Castrén ¹¹⁾, Helsingin kansanteatteri oy:n johtokuntaan
kaupunginvaltuuston puheenjohtaja Y. Harvia ¹²⁾, Rafael Ahlströmin rahas-
toista soiton, sävellysten ja laulutaiteen edistämiseksi tarkoitettuja varoja
jakamaan asetettuun lautakuntaan kolmivuotiskaudeksi 1936—38 varsi-
naisiksi jäseneksi lääketieteen- ja k'irurgiantohtori E. Suolahti ja varajäseneksi
johtaja H. Ramsay ¹³⁾, Suomen matkat nimisen liiton hallintoneuvostoon,

¹⁾ Khn jsto 3 p. maalisk. 3,253 §. — ²⁾ S:n 14 p. tammik. 3,071 §, 7 p. huhtik. 3,359 §, 22 p. kesäk. 3,673 §, 6 p. lokak. 3,916 § ja 10 p. marrask. 4,031 §. — ³⁾ S:n 7 p. huhtik. 3,360 §. — ⁴⁾ S:n 3 p. maalisk. 3,251 ja 3,252 §. — ⁵⁾ S:n 3 p. maalisk. 3,255 §. — ⁶⁾ S:n 19 p. toukok. 3,541 §. — ⁷⁾ S:n 19 p. toukok. 3,542 §. — ⁸⁾ S:n 19 p. toukok. 3,543 §. — ⁹⁾ Khn 9 p. tammik. 30 §. — ¹⁰⁾ S:n 7 p. toukok. 882 §. — ¹¹⁾ S:n 20 p. helmik. 360 §. — ¹²⁾ S:n 30 p. tammik. 228 §. — ¹³⁾ S:n 6 p. helmik. 277 §.

toimintakaudeksi 1937—38, vakinaiseksi edustajaksi kaupunginjohtaja A. Tulenheimo ja varalle kiinteistöjohtaja E. von Frenckell¹⁾, kertomusvuoden asevelvollisuuskutsuntaan everstiluutnantti I. Lydman ja varajäseneksi eversti U. Hillman²⁾ sekä VIII pohjoismaisten ratsastuskisojen päätoimikuntaan kiinteistöjohtaja E. von Frenckell³⁾).

Edelleen valittiin seuraavat henkilöt edustamaan kaupunkia alla mainituissa tilaisuuksissa: Maalaiskuntien liiton Helsingissä lokakuun 9 ja 10 p:nä pidettävälle kunnallispäiville rahatoimenjohtaja J. Helo, valtuutettu F. Kreander sekä toimitusjohtajat R. Liukkonen ja V. Seppälä⁴⁾, samoin Maalaiskuntien liiton Helsingissä marraskuun 16 ja 17 p:nä pidettävälle Varsinaisille kunnallispäiville kaupunginjohtaja A. Tulenheimo ja varalle kiinteistöjohtaja E. von Frenckell⁵⁾; Finlands svenska landskommuners förbund nimisen liiton Helsingissä lokakuun 26 ja 27 p:nä pidettävään juhla-kongressiin kaupunginjohtaja A. Tulenheimo ja varalle kiinteistöjohtaja E. von Frenckell⁶⁾; Tallinnassa kesällä järjestettävään suomalais-ugrilaiseen kulttuurikokoukseen kaupunginvaltuuston puheenjohtaja Y. Harvia⁷⁾; Tukholman kaupungin Brommassa sijaitsevan lentokentän toukokuun 23 p:nä tapahtuviin vihkiäisiin kaupunginvaltuuston puheenjohtaja Y. Harvia, kaupunginjohtaja A. Tulenheimo, teknillinen johtaja E. Moring ja kaupunginhallituksen jäsen Y. Räisänen⁸⁾; Kööpenhaminassa tammikuussa järjestettävään pohjoismaista suurkaupunkikongressia varten pidettävään alustavaan kokoukseen kaupunginvaltuuston puheenjohtaja Y. Harvia⁹⁾; ja Union Internationale des Villes et Pouvoirs Locauxin Berliinissä ja Münchenissä kesäkuun 8—13 p:nä pidettävään kongressiin kaupunginjohtaja A. Tulenheimo¹⁰⁾.

Kiinteistöjohtaja E. von Frenckell määrättiin¹¹⁾ vastaanottamaan Helsinkiin heinäkuun 11 p:nä saapuvat englantilaiset liike-, teollisuus- ja mainosmiehet.

Lauttasaaren sillan ja tien katselmus. Kaupungininsinööri O. Martikainen ja satamarakennuspäällikkö S. Randelin määrättiin¹²⁾ kaupungin edustajiksi Lauttasaaren sillalla toimitettavaan katselmukseen sekä samoin ensinmainittu ja katurakennuspäällikkö K. J. Willandt Lauttasaarella olevalla Helsingin—Jorvaksen maantie osalla pidettävään katselmukseen.

Maanmittaustoimitukset. Kaupungeingeodeetti E. Salonen¹³⁾, rakennusmestari A. L. Vuoristo¹⁴⁾, kiinteistöimiston tonttiosaston johtaja J. A. Savolainen¹⁵⁾ ja kaupunginhallituksen asiamiesosasto¹⁶⁾ määrättiin edustamaan kaupunkia erinäisissä maanmittaustoimituksissa.

Kaupungin edustaminen erinäisissä tiekunnissa y. m. Kaupunginagronoomi A. J. Tamminen valtuutettiin¹⁷⁾ edustamaan kaupunkia kertomusvuoden aikana Helsingin lähiympäristön kuntien tiekunnissa, manttaalikunnissa ja ojanperkausyhtymissä.

Tervalammen työlaitoksen väliaikainen johtaja agronoomi E. J. Isotalo valtuutettiin¹⁸⁾ edustamaan kaupunkia Vihdin tie-, manttaali- ja ojanperkauskunnissa sekä Vihdin sähkö oy:ssä.

¹⁾ Khs 23 p. jouluk. 2,370 §. — ²⁾ S:n 11 p. kesäk. 1,180 §. — ³⁾ S:n 30 p. tammik. 194 §. — ⁴⁾ S:n 17 p. syysk. 1,650 §. — ⁵⁾ S:n 5 p. marrask. 2,054 §. — ⁶⁾ S:n 22 p. lokak. 1,930 §. — ⁷⁾ S:n 20 p. toukok. 988 §. — ⁸⁾ S:n 14 p. toukok. 929 §. — ⁹⁾ S:n 15 p. lokak. 1,862 § ja 23 p. jouluk. 2,374 §. — ¹⁰⁾ S:n 20 p. toukok. 979 §. — ¹¹⁾ S:n 9 p. heinäk. 1,323 §. — ¹²⁾ S:n 2 p. huhtik. 678 §. — ¹³⁾ S:n 7 p. toukok. 896 ja 902 §, 20 p. toukok. 1,002 §, 6 p. elok. 1,414 §, 27 p. elok. 1,535 §, 10 p. syysk. 1,625 §, 17 p. syysk. 1,672 ja 1,673 §, 8 p. lokak. 1,807 § ja 12 p. marrask. 2,099 §. — ¹⁴⁾ Khn jsto 31 p. heinäk. 3,742 § ja khs 6 p. elok. 1,416 §. — ¹⁵⁾ Khs 6 p. elok. 1,418 §. — ¹⁶⁾ S:n 27 p. helmik. 440 §. — ¹⁷⁾ S:n 20 p. helmik. 372 §. — ¹⁸⁾ S:n 20 p. toukok. 994 §.

Suomenlinnan linnoituksesta aiheutuvat haitat. Kaupungingeodeetti E. Salonen ja asiamies V. Merivirta valtuutettiin¹⁾ edustamaan kaupunkia siinä lautakunnassa, jonka oli arvioitava ja annettava lausuntonsa Suomenlinnan linnoituksesta ja linnoituspiiristä tammikuun 25 p:nä 1929 annetussa asetuksessa lähemmin mainitulla alueella olevan kiinteän omaisuuden sanotun asetuksen 3 §:ssä mainittujen omistus- ja nautinta-oikeuden supistusten johdosta suoritettavista korvauksista.

Olympialaiskisojen saaminen Helsinkiin. Helmikuun 16 p:nä pidettävään v:n 1940 olympialaiskisojen saamista Helsinkiin käsittelevään neuvotelukokoukseen valittiin²⁾ kaupungin edustajiksi kaupunginvaltuuston puheenjohtaja Y. Harvia, vtt Ramsay, Suolahti, Rydman, Sergelius ja Salmiala sekä kaupunginjohtaja A. Tulenheimo ja kiinteistöjohtaja E. von Frenckell.

Suomen olympialaiskomitean ehdotuksen johdosta, että kaupunki virallisesti pyytäisi v:n 1940 olympialaisten kisojen järjestämistä Helsinkiin, päätettiin³⁾ tiedustella valtioneuvoston mielipidettä.

Lähetyskuntaan, joka Berliinissä esittäisi Helsingin kaupungin kutsun olympialaisiin kisoihin, päätettiin⁴⁾ valita kiinteistöjohtaja E. von Frenckell ja eversti A. E. Martola; lisäksi päätettiin esittää ministeri Hj. J. Procopelle, että hän kaupungin kustannuksella osallistuisi mainitussa tarkoituksessa Berliiniin tehtävään matkaan.

Verotusvalmisteluviraston toiseksi tarkkailijaksi v:ksi 1937 valittiin⁵⁾ pankinjohtaja V. Sipii.

Keskuskeittolan johtokuntaan valittiin⁶⁾ rouva H. Gebhard toimitusjohtajaksi sekä jäseniksi herra A. Koskinen ja lääketieteellisensiaatti U. Tötterman ja varajäseniksi toimistonjohtaja J. E. Janatuinen ja arkkitehti S. Lagerborg-Stenius; toimitusjohtajan palkka vahvistettiin 1,000 markaksi kuukaudessa.

Naisten työtuvan johtokuntaan valittiin⁷⁾ pankinjohtaja E. Hj. Rydman puheenjohtajaksi, toimistonjohtaja J. E. Janatuinen varapuheenjohtajaksi sekä jäseniksi arkkitehti S. Lagerborg-Stenius, rouva M. Olki ja tarkastaja M. Sillanpää.

Myyntitaitan johtokuntaan valittiin⁸⁾ puheenjohtajaksi köyhäinhoidon toimitusjohtaja B. Sarlin, sijaisenaan hänen virkavapautensa aikana köyhäinhoidon apulaisjohtaja S. Seppälä, ja varapuheenjohtajaksi lastensuojelulautakunnan toimitusjohtaja R. Liukkonen sekä jäseniksi sähkötekniikko V. V. Salovaara, naisten työtuvan toimitusjohtaja P. Kiljunen ja apulaiskaupunginkamreeri N. O. Fellman.

Valiokunnat, komiteat, y.m. Eräiden viranhaltijain palkkojen tarkistamista varten päätettiin asettaa⁹⁾ komitea ja määrättiin siihen puheenjohtajaksi kaupunginjohtaja A. Tulenheimo sekä jäseniksi kiinteistötoimiston päällikkö J. W. Andersin, rahatoimenjohtaja J. Helo, teknillinen johtaja E. Moring ja sähkötekniikko V. V. Salovaara.

Asetettiin¹⁰⁾ komitea valmistamaan ehdotusta uudeksi poliisijärjestykseksi ja määrättiin sen puheenjohtajaksi kaupunginjohtaja A. Tulenheimo sekä jäseniksi palopäällikkö W. Bergström, kaupunginvaltuuston puheenjohtaja Y. Harvia, rahatoimenjohtaja J. Helo, ensimmäinen kaupunginlää-

¹⁾ Khs 18 p. marrask. 2,123 §; vrt. myös tämän kert. s. 148 — ²⁾ Khs 13 p. helmik. 316 §. — ³⁾ S:n 28 p. toukok. 1,062 §. — ⁴⁾ S:n 2 p. heinäk. 1,287 § ja 6 p. elok. 1,391 §. — ⁵⁾ S:n 23 p. jouluk. 2,377 §. — ⁶⁾ S:n 9 p. tammik. 51 §. — ⁷⁾ S:n 9 p. tammik. 52 §. — ⁸⁾ S:n 9 p. tammik. 70 §. — ⁹⁾ S:n 4 p. kesäk. 1,101 §. — ¹⁰⁾ S:n 20 p. helmik. 355 §.

käri F. Hisinger, kaupungininsinööri O. Martikainen, johtaja T. Salmio ja kunnallisneuvosmies Y. Similä, ollen poliisimestaria vielä pyydyttävä määrään komiteaan edustajansa; komitea oikeutettiin palkkaamaan sihteeri.

Päätettiin ¹⁾ asettaa komitea selvittämään kysymystä terveydenhuollon ja sairaanhoidon keskityksen mahdollisuudesta Helsingissä sekä mahdollisesti laatimaan yksityiskohtainen suunnitelma keskitettyyn järjestelmään siirtymisestä jollakin määrätyllä kaupungin alueella ja nimitettiin komitean puheenjohtajaksi lääketieteenlisensiaatti H. Sundelius sekä muiksi jäseniksi lastensuojelulautakunnan naistarkastaja M. Ahlberg, toimittaja Y. Kaarne, lastensuojelun toimitusjohtaja R. Liukkonen sekä lääketieteen- ja kirurgiantohtorit E. R. Nystén ja A. V. Wirta.

Sairaalahallituksen nimitettyä edustajikseen kaupungin vastaisen lasarettisairaspaikkatarpeen tyydyttämistä harkitsemaan asetettavaan komiteaan puheenjohtajansa professori F. Langenskiöldin ja varapuheenjohtajansa lääketieteen- ja kirurgiantohtori E. Suolahden nimitti ²⁾ kaupunginhallitus puolestaan komiteaan puheenjohtajaksi sosiaali- ja opetusasiain johtajan J. W. Kedon ja muiksi jäseniksi filosofiantohtori B. Nyberghin ja pankinjohtaja V. V. Sipin päättäen samalla, että jos sisäasiainministeriö päättää asettaa neuvottelukunnan laatimaan ehdotusta lääkintöhallituksen ehdottamalle pohjalle valtion ja kaupungin välisessä yhteistyössä uusia yliopistosairalaosastoja perustettaessa tulee edellä mainittujen kaupunginhallituksen ja sairaalahallituksen valitsemain komiteain jäsenten toimia kaupungin edustajina tässä neuvottelukunnassa. Sittenmin merkittiin ³⁾ tiedoksi sisäasiainministeriön ilmoitus kyseisen neuvottelukunnan asettamisesta.

Päätettiin ⁴⁾ asettaa komitea selvittämään kysymystä Kivelän sairaalassa annettavaa lääketieteellistä opetusta koskevan sopimuksen jatkamisesta ja nimitettiin komitean puheenjohtajaksi sosiaali- ja opetusasiain johtaja J. W. Keto sekä jäseneksi lääketieteen- ja kirurgiantohtori E. Suolahti. Sairaalahallituksen ilmoitus, että se puolestaan oli valinnut komiteaan jäseneksi lääketieteen- ja kirurgiantohtori F. Langenskiöldin ja filosofiantohtori B. Nyberghin, merkittiin ⁵⁾ tiedoksi.

Vaikeasti käsiteltävien lasten tutkimus- ja huoltotyön järjestämistä varten asetettiin ⁶⁾ nelihenkinen komitea, johon kuuluivat puheenjohtajana lastensuojelulautakunnan puheenjohtaja M. Ruuth ja jäseninä lastensuojelun toimitusjohtaja R. Liukkonen, kouluneuvos R. Malmberg ja tarkastaja A. Saarensivu.

Tammikuun 1 p:nä 1937 voimaan tulevan uuden työväilytyslain johdosta aiheutuvien toimenpiteiden takia asetettiin ⁷⁾ komitea laatimaan ehdotusta työväilytyslautakunnan ja -toimiston ohjesäännöksi, ollen komitean suoritettava tehtävänsä siten, että asia voidaan esittää kaupunginvaltuuston syyskuun 16 p:nä pidettävässä kokouksessa; komitean puheenjohtajaksi määrättiin työväilytystoimiston johtokunnan puheenjohtaja E. Tulenheimo sekä jäseniksi työväilytystoimiston johtaja W. O. Ahtio ja toimittaja E. Huttunen.

Työväilytystoimiston v:n 1937 talousarvioehdotuksen laatimista varten, työjärjestysehdotuksen aikaansaamiseksi sekä yleensä työväilytystoimiston toiminnan järjestämiseksi uuden työväilytyslain mukaiseksi asetettiin ⁸⁾ komitea, jonka puheenjohtajaksi määrättiin varatuomari E. Tulenheimo sekä

¹⁾ Khs 16 p. huhtik. 741 §. — ²⁾ S:n 26 p. maalisk. 584 § ja 9 p. huhtik. 720 §. — ³⁾ S:n 7 p. toukok. 913 §. — ⁴⁾ S:n 27 p. elok. 1,553 §; vrt. tämän kert. s. . — ⁵⁾ Khs 24 p. syysk. 1,737 §. — ⁶⁾ S:n 27 p. elok. 1,528 §, 8 p. lokak. 1,798 § ja 24 p. syysk. 1,714 §. — ⁷⁾ S:n 27 p. elok. 1,532 §; vrt. tämän kert. s. 80. — ⁸⁾ Khs 10 p. syysk. 1,623 §.

jäseniksi työnvälitystoimiston johtaja W. O. Ahtio, toimittaja E. Huttunen ja köyhäinhoidon v.t. toimitusjohtaja S. Seppälä.

Asetettiin ¹⁾ komitea laatimaan suuntaviivoja työttömyyshuoltotoimintaa varten sekä määrättiin sen puheenjohtajaksi köyhäinhoidon toimitusjohtaja B. Sarlin ja jäseniksi työnvälitystoimiston johtaja W. O. Ahtio, kaupungininsinööri O. Martikainen ja toimittaja Y. Räisänen.

Työttömyyskomiteaan, johon itseoikeutettuina kuuluivat kaupunginjohtaja A. Tulenheimo puheenjohtajana ja muina jäseninä työnvälitystoimiston johtaja W. O. Ahtio, kaupungininsinööri O. Martikainen ja köyhäinhoidon toimitusjohtaja B. Sarlin, päätettiin ²⁾ lisäksi valita rahatoimenjohtaja J. Helo, teknillinen johtaja E. Moring ynnä kaupunginhallituksen jäsenet Salovaara ja Suolahti.

Työttömien viljelyspalstatointia johtamaan päätettiin ³⁾ valita entinen toimikunta, johon kuuluivat köyhäinhoidon ylim. apulaisjohtaja S. Seppälä puheenjohtajana sekä muina jäseninä kaupunginagronoomi A. J. Tamminen ja järjestösihteeri E. Sallila. Viimeksi mainitun kuoltua valittiin ⁴⁾ hänen tilalleen työnvälitysneuvoja T. Uski.

Kiinteistötoimiston päällikölle J. W. Andersinille ja kunnallisneuvosmies Y. Similälle annettiin ⁵⁾ tehtäväksi asiantuntijoita ja sihteeriä apunaan käyttäen laatia luonnos uudeksi rakennusjärjestykseksi.

Asetettiin ⁶⁾ komitea tutkimaan teurastamon ilmajäähdyttäjiin ilmestyneiden vuotojen syitä sekä mahdollista korjaamista tai uusimista valiten komitean puheenjohtajaksi sosiaali- ja opetusasiain johtaja J. W. Keto sekä jäseniksi kauppaneuvos S. A. Harima, kaupungininsinööri O. Martikainen, teurastamon johtaja H. Tallqvist ja kaupunginarkkitehti G. Taucher. Sittenmin komitea oikeutettiin ⁷⁾ kääntymään asiassa professori E. Hubendickin puoleen Tukholmassa sekä pyytämään lausunto Suomen sementinvalmistajain yhdistykseltä.

Asetettiin ⁸⁾ valiokunta valmistelemaan yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusrahan jakamista valiten siihen rahatoimenjohtaja J. Helo, sosiaalijohtaja J. W. Keto, teknillinen johtaja E. Moring, lääketieteen- ja kirurgiantohtori E. Suolahti ja rakennusmestari I. W. Udd.

Asetettiin ⁹⁾ nelihenkinen komitea laatimaan väkijuomien anniskelu-oikeuksien myöntämistä seuraavana anniskelukautena koskevaa esitysehdotusta ja nimitettiin komitean puheenjohtajaksi sosiaali- ja opetusasiain johtaja J. W. Keto sekä jäseniksi toimittaja Y. Räisänen, varatuomari E. Tulenheimo ja rakennusmestari W. Udd.

Asetettiin ¹⁰⁾ valiokunta neuvottelemaan Helsingin kauppakamarin kanssa Helsingin—Kouvolan ratasuunnitelmaesityksen edelleen ajamiseksi ja valittiin siihen kaupunginjohtaja A. Tulenheimo, rahatoimenjohtaja J. Helo, kiinteistöjohtaja E. von Frenckell, teknillinen johtaja E. Moring ja kaupungininsinööri O. Martikainen.

Kaupunginhallituksen edustajaksi pohjoismaisten rakennuspäivien Suomen osaston toimikuntaan valittiin ¹¹⁾ teknillinen johtaja E. Moring.

Edustajaksi Suomen messujen johtokunnan kanssa käytäviin neuvotteluihin elo- syyskuun vaihteessa suunnitellun merenkulku- ja matkailunäyttelyn järjestämisestä määrättiin ¹²⁾ satamalaitoksen johtaja K. V. Hoppu.

¹⁾ Khs 29 p. lokak. 1,988 §. — ²⁾ S:n 9 p. tammik. 60 §. — ³⁾ S:n 30 p. tammik. 217 §; vrt. myös tämän kert. s. 179. — ⁴⁾ Khs 24 p. syysk. 1,706 §. — ⁵⁾ S:n 2 p. huhtik. 655 §. — ⁶⁾ S:n 15 p. lokak. 1,894 §. — ⁷⁾ S:n 17 p. jouluk. 2,365 §. — ⁸⁾ S:n 9 p. tammik. 36 §. — ⁹⁾ S:n 8 p. lokak. 1,844 §. — ¹⁰⁾ S:n 23 p. huhtik. 773 §. — ¹¹⁾ S:n 24 p. syysk. 1,704 §. — ¹²⁾ S:n 13 p. helmik. 315 §.

Ampumamaailmanmestaruuskilpailun järjestelytoimikuntaan määrättiin¹⁾ edustajaksi kiinteistöjohtaja E. von Frenckell.

Kaupunginsihteeri K. Rein valtuutettiin²⁾ edustamaan kaupunkia huhtikuun 29 p:nä englantilaisvierailua valmisteleavassa neuvottelukokouksessa.

Raitiotie ja omnibus oy:n johtokuntaan päätettiin³⁾ ehdottaa valittaviksi kiinteistötoimiston päällikkö J. W. Andersin, pankinjohtaja T. Grotenfelt, kiinteistöjohtaja E. von Frenckell, rahatoimenjohtaja J. Helo sekä kaupunginhallituksen jäsenet Rydman, Räisänen, Salovaara ja Suolahti, tilintarkastajiksi pankinjohtaja V. V. Sipi ja filosofiantohtori R. Tuhti sekä varalle kaupunginkamreeri P. J. Björk ja varatuomari O. W. Johansson.

Helsingin makasiini oy:n johtokuntaan ehdotettiin⁴⁾ valittaviksi uudelleen erovuorossa olevat hallintoneuvoston jäsenet vuorineuvos J. Grundström ja kauppaneuvos I. Lindfors sekä johtaja H. Ramsay ja tilintarkastajiksi edelleen rahatoimenjohtaja J. Helo ja kaupunginreviisori J. Toivainen ja varalle apulaiskaupunginkamreeri N. O. Fellman.

Mankala fors ab. nimisen yhtiön johtokuntaan ehdotettiin⁵⁾ valittaviksi entiset jäsenet, teknillinen johtaja E. Moring puheenjohtajaksi, sähkötekniikko V. V. Salovaara ja kaupunginagronoomi A. J. Tamminen varsinaisiksi jäseniksi sekä varalle kaupunginlakimies E. Cavonius ja työnvälitysneuvoja T. Uski.

Pallokenttä oy:n johtokuntaan ehdotettiin⁶⁾ valittaviksi entiset jäsenet kiinteistöjohtaja E. von Frenckell, verhoilija V. Lähtinen, kirjaltaja E. Simula, kansanpuistojen isännöitsijä K. Soinio ja lääketieteenlisensiaatti U. Tötterman, tilintarkastajiksi kaupunginkamreeri P. J. Björk ja toimittaja Y. Räisänen sekä varalle insinööri O. R. Nylund.

Etelä-Suomen voima oy:n johtokuntaan ehdotettiin⁷⁾ valittaviksi uudelleen erovuorossa olevat jäsenet professori B. Wuolle ja sähkölaitoksen toimitusjohtaja A. A. Marsio sekä tilintarkastajaksi kaupunginkamreeri P. J. Björk ja varalle apulaiskaupunginkamreeri N. O. Fellman.

Suomen messut osuuskunnan hallintoneuvostoon päätettiin⁸⁾ määrätä varajäseniksi teknillinen johtaja E. Moring ja kaupunginarkkitehti G. Taucher, tilintarkastajaksi kaupunginkamreeri P. J. Björk ja varalle apulaiskaupunginkamreeri N. O. Fellman.

Helsingin sokeaintalo-säätiön tilien tarkastus annettiin⁹⁾ v:n 1937 aikana apulaiskaupunginkamreeri N. O. Fellmanin tehtäväksi.

Asunto-oy. Kaisaniemenkatu 3:n tilintarkastajaksi ehdotettiin¹⁰⁾ valittavaksi kaupunginkamreeri P. J. Björk.

Olympialaisen propagandatoimikunnan tilintarkastajaksi määrättiin¹¹⁾ rahatoimenjohtaja J. Helo apulaisinaan opetusministeriön määräämä tarkastaja ja toimistonjohtaja Y. Harvia.

Jäsenten valitseminen asunto-osakeyhtiöiden ja -osuuskuntain johtokuntiin ja hallituksiin. Kaupungin edustajiksi niiden asunto-osakeyhtiöiden ja -osuuskuntain johtokuntiin ja hallituksiin, joissa kaupungilla oli osakkeita tai osuuksia tai joille se oli myöntänyt lainoja, valittiin tai ehdotettiin valittaviksi seuraavat henkilöt:

Asunto-oy. Stenbäckinkatu 18—20: filosofianmaisteri V. Kaukoranta ja arkkitehti T. Salervo¹²⁾;

¹⁾ Khs 20 p. helmik. 352 §. — ²⁾ Khn jsto 21 p. huhtik. 3,407 §. — ³⁾ Khs 26 p. maalisk. 614 §. — ⁴⁾ S:n 19 p. maalisk. 578 §. — ⁵⁾ S:n 12 p. maalisk. 543 §. — ⁶⁾ S:n 14 p. toukok. 959 § ja 20 p. toukok. 985 §. — ⁷⁾ S:n 20 p. helmik. 357 §. — ⁸⁾ S:n 19 p. maalisk. 558 §. — ⁹⁾ S:n 10 p. jouluk. 2,334 §. — ¹⁰⁾ S:n 20 p. helmik. 370 §. — ¹¹⁾ S:n 3 p. jouluk. 2,236 §. — ¹²⁾ S:n 16 p. tammik. 137 §.

Asunto-oy. Osmo-Käpylä: apulaisrakennustarkastaja A. Toivonen varsinaiseksi ja kanslias sihteeri J. Ståhlberg varajäseneksi ¹⁾;

Virkamiesasunto-oy. Sampsantie 50: kaupunginkamreeri. P. J. Björk, kanslias sihteeri A. Blomberg ja kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson²⁾ sekä viimeksi mainitun kuoltua insinööri J. A. Savolainen ³⁾;

Virkamiesasunto-oy. Sampsantie 40: kiinteistötoimiston päällikkö J. W. Andersin, avustava kaupunginarkkitehti V. Määttä ja kanslias sihteeri J. Ståhlberg ⁴⁾;

Asunto-oy. Sture: kiinteistötoimiston päällikkö J. W. Andersin ja kanslias sihteeri A. Blomberg ja E. Mantere sekä varalle asemakaava-arkkitehti B. Brunila ja kiinteistötoimiston sihteeri T. Törnblom ⁵⁾;

Asunto-oy. Hauho: kunnallisten työväenasuntojen isännöitsijä G. Karhumaa, talonisännöitsijä S. Puranen ja libristi F. Sundqvist sekä varalle kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson ja herra T. Vahonen ⁶⁾;

Asunto-oy. Savila bostads ab.: kanslias sihteeri A. Blomberg ⁷⁾;

Oy. Lapinlahdenkatu 27: kauppias K. G. Hyvönen, suomenkielisten kansakoulujen taloudenhoitaja S. Ojanne, talojenisännöitsijä S. Puranen, varatuomari L. Silvenius ja kiinteistötoimiston sihteeri T. Törnblom ja varalle rouva F. Hyvönen ja kanslias sihteeri E. Mantere sekä tilintarkastajiksi kaupunginkamreeri P. J. Björk ja rahatoimiston osastopäällikkö E. Jernström ja varalle apulaiskaupunginkamreeri N. O. Fellman ⁸⁾;

Helsingfors fastighets ab.: kanslias sihteeri E. Mantere, talojenisännöitsijä S. Puranen ja kiinteistötoimiston sihteeri T. Törnblom sekä tilintarkastajaksi kaupunginkamreeri P. J. Björk ja hänen varamieheksensä rahatoimiston osastopäällikkö E. Jernström ⁹⁾;

Ab. Åshaka oy.: kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, kanslias sihteeri E. Mantere ja kiinteistötoimiston sihteeri T. Törnblom ¹⁰⁾;

Virkamiesasunto-oy. Sampsantie 46: kanslias sihteeri A. Blomberg, kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson ja kanslias sihteeri E. Mantere sekä varalle kanslias sihteeri J. Ståhlberg ja työnvälitysneuvoja T. Uski ¹¹⁾; johtaja Erikssonin kuoltua valittiin hänen tilalleen kiinteistötoimiston päällikkö J. W. Andersin ¹²⁾;

Oy. Helsingin kansanasunnot: asemakaava-arkkitehti B. Brunila ja toimistonjohtaja Y. Harvia ja varalle työnvälitysneuvoja T. Uski sekä tilintarkastajaksi kaupunginkamreeri P. J. Björk ja varalle apulaiskaupunginkamreeri N. O. Fellman ¹³⁾;

Ab. Gräsviksgatan 5 oy.: kanslias sihteeri E. Mantere, talojenisännöitsijä S. Puranen ja kiinteistötoimiston sihteeri T. Törnblom sekä tilintarkastajiksi kaupunginkamreeri P. J. Björk ja kaupunginreviisori J. Toiviainen ¹⁴⁾;

Asunto-osuus Vanaja r.l.: kanslias sihteeri A. Blomberg, toimistonjohtaja J. E. Janatuinen ja kanslias sihteeri E. Mantere sekä varalle kanslias sihteeri A. Danielson ja kiinteistötoimiston osastonjohtaja J. A. Savolainen ¹⁵⁾;

Vallilan asunto-osuuskunta r.l.: kanslias sihteeri A. Blomberg, kiinteistötoimiston osastonjohtaja J. A. Savolainen ja työnvälitysneuvoja T. Uski sekä varalle kanslias sihteeri E. Mantere ja talojenisännöitsijä S. Puranen ¹⁶⁾;

¹⁾ Khs 30 p. tammik. 208 §. — ²⁾ S:n 6 p. helmik. 288 §. — ³⁾ S:n 6 p. elok. 1,440 §. —

⁴⁾ S:n 6 p. helmik. 289 §. — ⁵⁾ S:n 13 p. helmik. 331 §. — ⁶⁾ S:n 27 p. helmik. 432 §. —

⁷⁾ S:n 5 p. maalisk. 468 §. — ⁸⁾ S:n 12 p. maalisk. 531 §. — ⁹⁾ S:n 12 p. maalisk. 533 §. —

¹⁰⁾ S:n 12 p. maalisk. 539 §. — ¹¹⁾ S:n 19 p. maalisk. 569 §. — ¹²⁾ S:n 2 p. heinäk. 1,308 §. — ¹³⁾ S:n 19 p. maalisk. 574 §. — ¹⁴⁾ S:n 26 p. maalisk. 609 §. — ¹⁵⁾ S:n 6 p.

elok. 1,411 §. — ¹⁶⁾ S:n 3 p. syysk. 1,572 §.

Asunto-osuuskunta Käpylä r.l.: kansliasihteeri A. Blomberg, kaupunginhallituksen asiamies V. Merivirta, avustava kaupunginarkkitehti V. Määttä ja työnvälitysneuvoja T. Uski sekä varalle kansliasihteerit A. Danielson ja E. Mantere ¹⁾;

Oma-asunto-oy.: kansliasihteeri E. Mantere ynnä kiinteistötoimiston osastonjohtaja J. A. Savolainen ja sihteeri T. Törnblom sekä varalle kansliasihteeri A. Danielson ja työnvälitysneuvoja T. Uski ²⁾;

Asunto-osuuskunta Poisto r.l.: kiinteistötoimiston osastonjohtaja J. A. Savolainen ja sihteeri T. Törnblom ynnä työnvälitysneuvoja T. Uski sekä varalle kansliasihteeri E. Mantere ³⁾;

Asunto-osuuskunta Käpy r.l.: kansliasihteeri E. Mantere, kiinteistötoimiston osastonjohtaja J. A. Savolainen ja työnvälitysneuvoja T. Uski sekä varalle kiinteistötoimiston sihteeri T. Törnblom ja valaja A. Valta ⁴⁾;

Virkamiesasunto-oy. Sampsantie 40: kiinteistötoimiston päällikkö J. W. Andersin, avustava kaupunginarkkitehti V. Määttä ja kiinteistötoimiston osastonjohtaja J. A. Savolainen sekä varalle kansliasihteerit E. Mantere ja C. W. Toppelius ⁵⁾;

Asunto-oy. Tyyni: kiinteistötoimiston osastonjohtaja J. A. Savolainen ja sihteeri T. Törnblom ynnä työnvälitysneuvoja T. Uski sekä varalle kansliasihteerit A. Blomberg ja E. Mantere ⁶⁾;

Asunto-osuuskunta Haapa r.l.: kansliasihteeri A. Blomberg, kaupunginhallituksen asiamies V. Merivirta ja työnvälitysneuvoja T. Uski sekä varalle kansliasihteeri E. Mantere ja kiinteistötoimiston sihteeri T. Törnblom ⁷⁾;

Asunto-oy. Aito bostads ab.: kiinteistötoimiston osastonjohtaja J. A. Savolainen ja sihteeri T. Törnblom ynnä työnvälitysneuvoja T. Uski sekä varalle kansliasihteeri E. Mantere ja kiinteistötoimiston avustava osastonjohtaja E. Paalanen ⁸⁾;

Asunto-oy. Vallilan pienasunnot n:o 2: asemakaava-arkkitehti B. Brunila, johtaja K. R. Heinonen ja kiinteistötoimiston osastonjohtaja J. A. Savolainen sekä varalle kansliasihteeri E. Mantere ja työnvälitysneuvoja T. Uski ⁹⁾;

Asunto-oy. Vallilan pienasunnot n:o 1: asemakaava-arkkitehti B. Brunila, johtaja K. R. Heinonen ja kiinteistötoimiston osastonjohtaja J. A. Savolainen sekä varalle kansliasihteeri E. Mantere ja työnvälitysneuvoja T. Uski ¹⁰⁾;

Helsingin kaupungin rakennus oy. n:o 4: toimistonjohtaja Y. Harvia ynnä kiinteistötoimiston avustava osastonjohtaja E. Paalanen ja osastonjohtaja J. A. Savolainen, lääketieteenlisensiaatti O. Tudeer ja työnvälitysneuvoja T. Uski ja varalle asemakaava-arkkitehti B. Brunila, kansliasihteeri E. Mantere ja kiinteistötoimiston sihteeri T. Törnblom sekä tilintarkastajiksi kaupunginkamreeri P. J. Björk ja lääketieteen- ja kirurgiantohtori M. Björkstén ja varalle talojenisännöitsijä S. Puranen ja reviisori G. Paldani ¹¹⁾;

Helsingin kaupungin rakennus oy. n:o 3: kansliasihteeri A. Blomberg, toimistonjohtaja Y. Harvia, kiinteistötoimiston osastonjohtaja J. A. Savolainen, sihteeri T. Törnblom ynnä työnvälitysneuvoja T. Uski ja varalle asemakaava-arkkitehti B. Brunila ja yöntekijät O. Forslund ja T. Hänninen sekä

¹⁾ Khs 10 p. syysk. 1,626 §. — ²⁾ S:n 17 p. syysk. 1,668 §. — ³⁾ S:n 24 p. syysk. 1,721 §. — ⁴⁾ S:n 1 p. lokak. 1,776 §. — ⁵⁾ S:n 8 p. lokak. 1,813 §. — ⁶⁾ S:n 8 p. lokak. 1,815 §. — ⁷⁾ S:n 8 p. lokak. 1,817 §. — ⁸⁾ S:n 22 p. lokak. 1,948 §. — ⁹⁾ S:n 12 p. marrask. 2,100 §. — ¹⁰⁾ S:n 19 p. marrask. 2,159 §. — ¹¹⁾ S:n 19 p. marrask. 2,162 §.

tilintarkastajiksi kaupunginkamreeri P. J. Björk ja talojenisännöitsijä S. Puranen ja varalle kansliasihteeri G. Brotherus ja revisori O. Paldani¹⁾; sekä Asunto-osuuskunta Voitto r.l.: talojenisännöitsijä S. Puranen sähkötekniikko V. V. Salovaara ja kiinteistötoimiston osastonjohtaja J. A. Savolainen sekä varalle kansliasihteerit A. Blomberg ja E. Mantere²⁾.

Painatustöiden valvojan kertomus v:lta 1936 sisälsi seuraavaa:

Painatus ja sidonta. Määrärahat ja niiden käyttö kuusivuotiskautena 1931—36 selviää alla olevasta taulukosta:

	Vuoden määräraha, smk.	Lisä- määräraha, smk.	Siirrot ja määrärahat yhteensä,smk.	Vuoden käyttö, smk.	Siirto seur. v:een, smk.	Säästö, smk.
1931	2,357,850	52,664	2,642,506	2,107,472	280,975	254,059
1932	2,028,582	82,844	2,392,401	2,011,566	215,195	165,640
1933	2,011,300	71,485	2,297,980	2,026,107	25,174	246,699
1934	2,067,000	50,532	2,142,706	1,818,960	133,515	190,231
1935	2,008,500	18,451	2,160,466	1,954,018	65,515	140,933
1936	2,080,300	107,368	2,253,183	2,087,133	39,363	126,687

Taulukosta ilmenee, että kaupungin painatus- ja sidontamenot kertomusvuonna, tarveraha- y.m. tileiltä suoritettut menot, 292,556 markkaa, mukaan laskettuina, tekivät yhteensä 2,379,689 markkaa, v. 1935 2,143,157 markkaa. Menot lisääntyivät siis 236,532 markkaa edelliseen vuoteen verraten johtuen lisäys kertomusvuonna esiintyneistä useista tilapäisluontoisista painatuksista, joihin kuuluivat esim. esikaupunkiliitosmietintöjen (171,333: 70 markkaa), uusien obligatioiden (92,060 markkaa) ja kaasulaitoksen juhlaulkaisun (41,470 markkaa) painatuskustannukset y.m. Kirjapainotöiden hinnat pysyivät muuttumattomina.

Konttoritarvikkeiden hankinta tapahtui samoin kuin aikaisempinakin vuosina osittain suoraan liikkeistä eri laitoksille ja osittain painatustöiden valvojan varastosta. Viimeksi mainittu myynti nousi v. 1936 443,018: 75 markkaan oltuaan v. 1934 259,655: 90 markkaa ja v. 1935 353,850: 60 markkaa. Lisäys v:een 1935 verraten oli 89,168: 15 markkaa eli 25.2%, vaikka eräiden tarvikkeiden hinnat alenivat vuoden alussa.

Kansakoulujen oppilastarvikkeiden hankinta tapahtui myös painatustöiden valvojan välityksellä ja hankittiin näitä tarvikkeita kertomusvuonna suomenkielisille kansakouluille 230,613: 70 markan (v. 1935 208,486: 20 markan) ja ruotsinkielisille kansakouluille 45,951: 80 markan (v. 1935 46,445: 90 markan) arvosta. Varastosta suoritettujen toimitusten arvo nousi kertomusvuonna 69,664: 50 markkaan oltuaan v. 1935 33,915 markkaa; lisäys oli siis 35,749: 50 markkaa. V. 1935 aloitettua tarvikkeiden yhdenmukaistamista jatkettiin edelleen. Suomenkielisten kansakoulujen menot olivat 21: 56 markkaa (v. 1935 19: 23 markkaa)³⁾ ja ruotsinkielisten kansakoulujen 18: 86 markkaa (v. 1935 18: 12 markkaa) oppilasta kohden.

¹⁾ Khs 19 p. marrask. 2,163 §. — ²⁾ S:n 26 p. marrask. 2,213 §. — ³⁾ Lisäys johtuu syksystä 1936 alkaen entistä enemmän käytäntöön otetuista työvihoista välineineen y. m.

Kaikki koulutarvikemenot oppilasta kohden v:sta 1921 alkaen olivat seuraavat:

Suomenkielisten kansakoulujen menot, Smk.		Ruotsinkielisten kansakoulujen menot, Smk.	
1921 52: 82	1929 64: 17	1921 56: 96	1929 79: 76
1922 61: 55	1930 60: 74	1922 69: 88	1930 86: 10
1923 58: 17	1931 53: 14	1923 73: 36	1931 83: 33
1924 60: 76	1932 36: 55	1924 85: 25	1932 57: 29
1925 59: 48	1933 40: 81	1925 74: 90	1933 58: 02
1926 65: 59	1934 61: 02	1926 85: 63	1934 89: 69
1927 62: 34	1935 73: 75	1927 84: 95	1935 95: 03
1928 60: 91	1936 80: 04 ¹⁾	1928 79: 05	1936 95: 01

Lukuvuosina 1931/32, 1932/33 ja 1933/34 annettiin vapaat koulutarvikkeet ainoastaan varattomille oppilaille.

Menot oppilasta kohden eivät tilastollisesti ole täysin oikeita, sillä esim. kalenterivuoden 1921 menot on jaettu lukuvuoden 1921/22 keskimääräisellä oppilasluvulla, mutta aivan epäluotettavia ne eivät kuitenkaan ole, sillä suurin osa kunkin vuoden määrärahoista käytetään aina lukuvuoden alkaessa.

Sanoma- ja aikakauslehtien tilausten hankinta. Painatustöiden valvojan välityksellä tilattiin sanoma- ja aikakauslehtiä 88,226: 25 markan (v. 1935 n. 104,000 markan) arvosta, niistä saatu keskimääräinen 10 %:n alennus jo vähennettynä.

Ilmoitusten ja kuulutusten painatus. Kaupungin ilmoitusmenot tekivät kertomusvuonna 389,070: 95 markkaa (v. 1935 198,736: 75 markkaa), niistä saatu alennus, 27,274: 95 markkaa (v. 1935 14,958: 65 markkaa), eli 7 %, jo vähennettynä. Menojen lisäys johtui vaalikuulutuksista, tonttihuutokauppa-kuulutusten lisääntymisestä y. m.

Monistettujen töiden sivuluku oli kertomusvuonna 2,125 ja yhteinen painosmäärä 188,100 kpl., v:n 1935 vastaavat luvut olivat 1,853 ja 167,600.

Henkilökunta. Painatustöiden valvojan apuna oli kertomusvuonna kuten edellisenäkin vuonna kaksi apulaista ja asiapoika. Edellisten lisäksi työskenteli keväällä ja syksyllä yksi virastovaratyöntekijä yhteensä 115 päivän ajan.

¹⁾ Lisäys johtuu syksystä 1936 alkaen entistä enemmän käytäntöön otetuista työvihoista välineineen y.m.